



## Kriegsgräbersammlung



im Innenteil finden Sie 2 Artikel zu dieser Sammlung

Zahngold, Schmuck,  
Uhren, Münzen,  
Medaillen, Barren  
**Machen Sie  
Ihr ALTGOLD**



**zu BARGELD  
Hier!**

**KRIESCHER**

Augenoptikermeister  
Uhrmachermeister  
mit eigener Werkstatt

Alte Turmstr. 56, Aldenhoven  
Telefon (0 24 64) 72 38

Montags geschlossen  
Di.-Fr. von 9.30 bis 18.00 Uhr  
Sa. von 9.30 bis 13.00 Uhr

**Lebens•Art**  
gesund tut gut

«Gesund durch den  
Winter mit dem  
Sonnenvitamin D»

Impuls-Abend bei LebensArt  
Mittwoch, 23.11., 19:30 Uhr  
Anmeldung erbeten  
Kostenbeitrag 5 Euro

Alte Turmstraße 42  
52457 Aldenhoven  
0 24 64 – 90 93 36  
buero@lebensart-gesund.de  
www.lebensart-gesund.de

gesund tut gut



**Hühne & Krapp**  
Rechtsanwälte

**Björn Hühne**  
Rechtsanwalt  
u. Fachanwalt für Strafrecht

**Georg Krapp**  
Rechtsanwalt

► Strafrecht ► Verkehrsrecht ► Arbeitsrecht ► Mietrecht ► Familienrecht ► Erbrecht

52428 Jülich · Linnicher Straße 17  
Telefon (02461) 4135 · Telefax (02461) 2882 · Notruf 24 Std. (0171) 6426738  
E-Mail huehne-krapp@t-online.de · Internet www.huehne-krapp.de

GRABMALE

FRAUENRATH

MARMOR • GRANIT

Treppen – Fensterbänke

– Küchenarbeitsplatten

– freitragende Treppen

52457 Aldenhoven/Siersdorf

Heidgasse 65

Tel. 0 24 64/17 86

Fax 0 24 64/67 03

Der Malteser Menüservice –  
garantiert leckere Gerichte, von  
Profis gekocht und freundlichen  
Maltesern gebracht. Aus frischen  
Zutaten, abwechslungsreich und  
gesund – auf Wunsch 7 Tage die  
Woche. Mal probieren?  
Einfach anrufen.

www.malteser-menueservice.de

Tel.: 02461/9735 16

Malteser

... weil Nähe zählt.

» Malteser Menüservice:  
weil man Qualität  
schmeckt.«

Über Geld sprechen  
lohnt sich!

Einmal schnell und große Auf-  
träge mit einem neuen Fahrzeug

Genossenschaftliche Beratung für Aldenhoven

Wohnen, Auto, Urlaub oder Hobby –  
das sind die Bereiche, in denen Sie  
am meisten Geld ausgeben. Bei der  
Genossenschaftlichen Beratung stellen Sie  
sich in 15 Minuten ein Bild von den  
Möglichkeiten.

Wohnen, Auto, Urlaub oder Hobby –  
das sind die Bereiche, in denen Sie  
am meisten Geld ausgeben. Bei der  
Genossenschaftlichen Beratung stellen Sie  
sich in 15 Minuten ein Bild von den  
Möglichkeiten.

Aachener Bank

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

der Herbst hat zwischenzeitlich mit riesen Schritten Einzug gehalten und zeigt sowohl seine trüben als auch seine wunderschönen Seiten.

Diese findet man insbesondere in unseren Wäldern, denn nie ist ein Wald bunter und schöner und duftet angenehmer, als im Herbst. Die zahlreichen Staus auf den Straßen hingegen zeigen, dass den Autofahrern durch den Wetterwechsel und das Laub auf den Straßen einiges abverlangt wird.

Die Verkehrssituation in der Alten Turmstraße bis in die Markfeststraße beschäftigt seit einiger Zeit viele Mitbürgerinnen und Mitbürger, ggf. auch Sie.

Die Verwaltung hatte in den zurückliegenden Monaten zahlreiche Hinweise auf ständige Geschwindigkeitsübertretungen erhalten und auf Initiative des Ortsbürgermeisters eine Fußgängerzählung durchgeführt, um insbesondere die Nutzungsfrequenz durch Fußgänger an der Querungsstelle am Alten Turm zu erheben.

Wie zu erwarten war, nutzen zahlreiche Fußgänger, darunter viele Schulkinder, täglich gerade diesen Bereich zum Überqueren der Straße. Obwohl in diesem Bereich eine Tempo 30-Zone eingerichtet ist, haben unsere Geschwindigkeitsmessungen Spitzenwerte jenseits der 65 km/h ergeben.

Und: Wenige Meter die Straße herunter wurde jüngst unser Bezirkspolizist auf seinem Dienstroller durch ein auf die Gegenfahrbahn gerates Fahrzeug angefahren und schwer verletzt. Um die Verkehrssicherheit gerade für ältere Menschen und Schulkinder an dieser Stelle zu erhöhen, hat sich die Verwaltung im Sommer nach Prüfung mehrerer Optionen zur Installation so genannter Kölner Teller zur Geschwindigkeitsregulierung entschieden. Da die Installation erstmals im Gemeindegebiet erfolgte, stand sie unter dem Vorbehalt einer Pileoteinrichtung. Um eine potenzielle Geräuschbelästigung für Anwohner möglichst gering zu halten, wurde im Rahmen einer Testinstallation die für eine Tempo 30-



Zone empfohlenen Teller beschafft und angebracht sowie in Abstimmung mit dem Straßenverkehrsamt des Kreises mit der erforderlichen bzw. vorgegebenen Beschilderung versehen. Wichtig zu wissen ist, dass Verkehrszeichen und -einrichtungen grundsätzlich nur bei zwingendem Erfordernis und durch das Kreisstraßenverkehrsamt angeordnet werden dürfen. Die Gemeinde kann Anträge stellen, ist hier aber am Ende nur ausführendes Organ.

Da es in der Folge gleichwohl zur Kritik an der Geräuschentwicklung durch Anwohner kam, hat die Verwaltung gemeinsam mit der Bezirkspolizei und dem Straßenverkehrsamt nach einer alternativen Lösungsmöglichkeit gesucht, die dem Sicherheitsbedürfnis der Fußgänger und dem Ruhebedürfnis der Anwohner gleichermaßen entspricht. Es wird daher zeitnah zu einer Änderung der Installation in diesem Bereich kommen, die dann ihre Eignung unter Beweis stellen muss. Ziel ist die dauerhafte Reduzierung der Durchschnittsgeschwindigkeit im gesamten Bereich Alte Turmstraße bis hoch in die Markfeststraße. Die Kölner Teller als grundsätzlich sinnvolle Einrichtung zur Geschwindigkeitsreduzierung sollen an anderer Stelle im Gemeindegebiet eingesetzt und weiter verwendet werden.

Man muss sich immer wieder vergegenwärtigen, dass das Problem nicht die geschwindigkeitsregulierenden Maßnahmen sind. Das Problem stellen die rücksichtslosen Verkehrsteilnehmer dar, die die Straßenverkehrsordnung und Geschwindigkeitsbegrenzungen verletzen und dabei



wissentlich das Leben und die Gesundheit der übrigen Verkehrsteilnehmer aufs Spiel setzen.

Erfreulich ist, dass zwischenzeitlich mit den zurzeit laufenden Erdarbeiten nun auch erste Bautätigkeiten auf dem Gelände der Firma GETEC auf dem Campus Aldenhoven festzustellen sind. Der noch unter Siegburger Adresse firmierende Getriebeentwickler investiert in Aldenhoven rund 3,2 Mio. Euro und wird demnächst auf knapp 17.000 Quadratmetern sein neues Produktions-, Büro- und Entwicklungszentrum mit mehreren Dutzend neuen Arbeitsplätzen betreiben.

Das Wohnbauprojekt der gemeindeeigenen WOGA in der Frauenrather Straße wird in Kürze ebenfalls Fahrt aufnehmen. Die Baugenehmigungen liegen vor und ich gehe davon aus, dass der erste Spatenstich gegen Ende November erfolgen wird. Viele Interessierte haben sich bereits auf die bei der WOGA geführte Warteliste eintragen lassen und schauen sicherlich genauso gespannt wie ich darauf, wann es endlich losgeht.

Mit Spannung warten auch viele Engelsdorfer auf den anstehenden Anschluss an das Glasfasernetz. Das erforderliche Leerrohr wurde zwischenzeitlich nach Engelsdorf gelegt, so dass der Netzbetreiber in Kürze mit der Verlegung der Glasfaserleitung und der Installation der entsprechenden Anschlussschränke beginnen kann. Die Kabelverlegung soll dann bis Ende November abgeschlossen sein.

Mitte November wird der Netzbetreiber die Engelsdorfer Bürgerinnen und Bürger in einer Informationsveranstaltung vor Ort über seine Aktivitäten und die zukünftigen Angebote informieren. Eine Einladung dazu folgt in Kürze.

Ich freue mich darüber, dass sich langsam aber zunehmend wieder ein umfangreicheres Kulturangebot in Aldenhoven etabliert. Ergänzend zu den traditionellen Vereinsveranstaltungen und dem Oster- und Weihnachtsmarkt werden wir versuchen, regelmäßig weitere Veranstaltungen in unsere Gemeinde zu holen bzw. anzuregen.

Im musikalischen Bereich konnte mit dem Konzert des Original Don Kosaken Chors Serge Jaroff am 14. Oktober ein erster Akzent gesetzt werden.

Kunst hingegen können wir in unserer Gemeinde auch selbst - und das auf hohem Niveau. Das zeigt nicht nur die erfolgreiche Weltpremiere und „Schilderwald“-Ausstellung unserer Schulen und Kindergärten auf dem Kunstfeld des Aldenhovener Römerparks in Zusammenarbeit mit dem Aldenhovener Künstler Karl Heinz Schumacher. Zahlreiche Künstlerinnen und Künstler haben sich im letzten Winter zudem an einer gemeinsamen Ausstellung beteiligt.

Dieser Zusammenschluss Aldenhovener Künstler wird seine gemeinsamen Aktivitäten ab sofort unter dem Namen „Kunstgipfel Aldenhoven“ gestalten. Darauf haben sich die Beteiligten bei unserer letzten gemeinsamen Sitzung im Rathaus geeinigt. Gleichzeitig hat man u. a. entschieden, auch im nächsten Jahr erneut eine gemeinsame Ausstellung im Ludwig Gall Haus zu veranstalten.

Wussten Sie übrigens, dass es auch alljährliche Theateraufführungen in unserer Gemeinde gibt? Mit dem Theaterverein „Einigkeit“ in Siersdorf verfügt die Gemeinde Aldenhoven über eine regionale Bühne, die u. a. Lustspiele und Kindertheater (Weihnachtsmärchen) aufführt und sich über neue Mitspieler sehr freut.

Ende November ist es im Saal Thoma in Siersdorf wieder soweit: Dann wird das Märchen

Frau Holle hoffentlich viele Kinder und Familien erfreuen.

Fest etabliert hat sich auch unser Aldenhovener Jugendrat, der in diesen Tagen seinen ersten Geburtstag feiert und sich in diesem Jahr auch erstmals an der Sammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. beteiligen wird. Ich gratuliere den jungen Leuten herzlich zu ihrem ersten Geburtstag, freue mich über ihre Motivation und bin gespannt darauf, welche Projekte sie in diesem Jahr angehen werden.

Über seine verschiedenen Aktivitäten berichtet der Jugendrat in einem gesonderten Artikel in diesem Heft.

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Herbst.

Vielleicht nutzen auch Sie die nächsten Wochen zu einem Waldspaziergang und genießen den Reiz und die entspannende Wirkung der Natur. Und wie immer gilt Ihnen allen mein Wunsch: Bleiben Sie gesund!

Herzlichst, Ihr  
Ralf Claßen  
Bürgermeister

Hauptstraße 195 | 52379 Langerwehe | Tel. 02423 902922 | info@w-kreuder.de | www.w-kreuder.de

## Einstellung der Annahme von Baum-, Strauch- und Heckenschnitt beim gemeindlichen Bauhof

Die Gemeinde Aldenhoven weist darauf hin, dass in den Monaten Dezember 2016 bis Januar 2017 vom Bauhof kein Baum-, Strauch- und Heckenschnitt angenommen wird. Jedoch können Grünabfälle weiterhin in kleineren Mengen (bis 100 kg) kostenlos bei der Fa. Schönackers Umweltdienste, Industriestr. 15-19, in Aldenhoven von Mo.-Fr. 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr

sowie Sa. 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr angeliefert werden. Zudem können Grünabfälle eigenkompostiert oder über das Bioabfallgefäß entsorgt werden. Darüber hinaus können Grünabfälle kostenpflichtig bei folgenden Annahmestellen angeliefert werden:

- Fa. Lambert Schlun, Röttgenweg, Aldenhoven-

Siersdorf (Tel. 02464 / 9083-56)

- Deponie Alsdorf-Warden, Mariadorfer Straße 2 gegenüber dem Aldi Logistikzentrum (Tel. 02403 / 87760)
- Biovergärungsanlage Würselen, Am Weiweg 40, Würselen (Tel.: 02403 / 8766-353)

Im neuen Jahr kann dann wieder in den Monaten Februar bis April 2017 und September bis November 2017 beim Bauhof in kleineren Mengen (bis 100 kg) Baum-, Strauch- und Heckenschnitt (ohne Rasenschnitt) kostenlos abgegeben werden. Die genauen Annahmetermine und -zeiten können dem Abfallkalender für das Jahr 2017 entnommen werden.

## Ein Weg zu Mehrweg

Durch den Dschungel der Getränkeverpackungen.

Die diesjährige Europäische Woche der Abfallvermeidung findet im Zeitraum vom 19. bis einschließlich 27. November 2016 statt. Sie steht unter dem Motto „Verpackungsabfälle vermeiden“. Jedes Jahr werden im Rahmen dieser Woche in Deutschland zahlreiche öffentlichkeitswirksame Aktionen zu Vermeidung von Abfällen durchgeführt. Die Gemeinde Aldenhoven möchte die Gelegenheit nutzen, um das Thema Abfallvermeidung stärker im Bewusstsein zu verankern und startet in Zusammenarbeit mit der AWA Entsorgung GmbH eine ge-

meinsame Aktion.

Im Rathaus der Gemeinde wird am Donnerstag, den 24.11.2016 von 9.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr ein Informationsstand installiert, der (ökologische) Entscheidungshilfen im Dschungel der Getränkeverpackungen anbietet. Am Stand werden verschiedene Einweg- und Mehrweg-Getränkeverpackungen vorgestellt. Es werden Informationen und Antworten zu den Fragen angeboten: „Woran unterscheide ich Einweg- und Mehrweg-Verpackungen?“ Bei einer Auswahl von Getränke-

verpackungen, welche die Kriterien Umwelt- und Klimafreundlichkeit miteinschließt, besteht deshalb ein hohes Potential, Verpackungsabfälle einzusparen, das von vielen Bürgern bei entsprechendem Wissen und Bewusstsein umgesetzt werden kann. Besucherinnen und

Besucher sind herzlich willkommen, sich zu informieren und mitzuspielen. Rückfragen zur gemeinsamen Aktion sind bei der Abfallberatung der AWA Entsorgung GmbH, Telefon: 02403/8766 - 353 oder unter [abfallberatung@aw-gmbh.de](mailto:abfallberatung@aw-gmbh.de) erhältlich.



Hauptstraße 69  
52499 Baesweiler-Setterich  
**24 Std. Ruf: 02401-608948**

Privat:  
Bettendorferstraße 22 a  
52457 Aldenhoven-Siersdorf



- Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Region um Aldenhoven für alle Fragen rund um eine Bestattung.
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch ratenfinanzierte Bestattungen in allen Preisklassen.
- Einzigartig im Bereich der Individualbestattung

## Beratungsangebot

der Deutschen Rentenversicherung Bund

Am 29. Nov. 2016 zwischen 14.00 und 16.00 Uhr findet im Rathaus der Gemeinde Aldenhoven Zimmer 11 im Erdgeschoss der nächste Rentenberatungstermin

statt. Daneben besteht die Möglichkeit, Gesprächstermine zu anderen Zeitpunkten zu vereinbaren, und zwar unter der Rufnummer 02461/682-301.

# Hallo Pressesprecher/innen „Wir freuen



der Vereine,  
Kirchen und  
Institutionen...



**NEU:** Sie kommen jetzt noch einfacher in diese Zeitung - unser CMSsystem ist für alle gängigen Browser (Mozilla, Google, Safari...) geeignet!



## Ehrung von Sportlerinnen, Sportlern und Mannschaft durch den Kreis Düren und Sportlerwahl 2015

Anfang des Jahres 2017 findet die Sportlerehrung des Kreises Düren für das Sportjahr 2016 (Leistungszeitraum 1.12.2015 - 30.11.2016) statt.

Geehrt werden Sportlerinnen, Sportler und Mannschaften, die im Jahr 2016 besondere sportliche Leistungen erbracht haben sowie besonders verdiente Funktionsträger und -trägerinnen der Kreissportverbände. Die Ehrung erfolgt gemäß Abschnitt III der Sportförderungsrichtlinien des Kreises Düren. Die Ehrungsbestimmungen der Sportförderungs-

richtlinien des Kreises Düren entnehmen Sie bitte dem Internetauftritt des Kreises Düren unter [www.kreisdueren.de](http://www.kreisdueren.de) > Kreishaus > Kultur und Sport. Die Meldebögen sind im Internet (Adresse s.o.) hinterlegt. Die ausgefüllten Vordrucke senden Sie bitte per E-Mail an folgende Adresse: [f.floss@kreisdueren.de](mailto:f.floss@kreisdueren.de). Dies gilt auch für die Nachweise und Belege der sportlichen Leistungen.

Meldungen können nur berücksichtigt werden, wenn erbrachte Leistungen durch Nachweise z.B. Kopien von Urkunden, Ranglisten-

platzierungen o.ä. belegt werden. Wenn die Möglichkeit der elektronischen Datenübertragung nicht besteht, können die Meldeformulare und die Sportförderungsrichtlinien telefonisch unter der Rufnummer 02464/586130 (Frau Marion Colling) angefordert werden. Die Meldung der Sportlerinnen, Sportler, Mannschaften und besonders verdienter Funktionsträger/innen die gemäß den Sportförderungsrichtlinien des Kreises Düren und aufgrund ihrer Leistungen für eine Ehrung durch den Kreis Düren in Frage kom-

men, muss spätestens bis Montag, 5. Dezember 2016 erfolgen.

Auch bei der Sportlerehrung 2016 ist die Auszeichnung eine Sportlerin des Jahres, ein Sportler des Jahres und einer Mannschaft des Jahres vorgesehen. Diese Auszeichnung erfolgt für besonders markante sportliche Leistungen oder für besondere Ereignisse, die dem Bereich der sportlichen Fairness zuzuordnen sind. Meldungen in dieser Rubrik müssen ebenfalls spätestens bis zum 5.12.2016 an den Kreis Düren erfolgen.

## Erster Martinuslauf der GAL in Linnich

Gesamtschüler sammeln an ihrem zweiten Schulstandort für einen guten Zweck.

In diesem Jahr veranstaltete die Gesamtschule Aldenhoven-Linnich ihren Martinuslauf erstmalig in Linnich. Waren die GALler in den letzten beiden Jahren noch gemeinsam mit der Käthe-Kollwitz-Realschule im Jülicher Karl-Knipp-Rath-Stadion gelaufen, entschied man sich in diesem Jahr für Linnich, wo die GAL ab dem nächsten Schuljahr ihren zweiten Schulstandort aufbauen wird. Die weitläufigen Sportanlagen im Bendenweg waren den Schülern bereits seit ihrer nun fest im Schulprogramm verankerten Projektwoche

„Sport und Gesundheit“ im Sommer bestens bekannt.

Da die GAL im dritten Jahr ihres Bestehens bereits zu einer stattlichen Schulgemeinschaft herangewachsen ist, war im Linnicher Stadion eine Menge los. Auch zahlreiche Eltern waren gekommen, um ihre gut gelaunten Sprösslinge aufzumuntern ihr Bestes zu geben, es ging schließlich um einen guten Zweck. Mit ihrem Wohltätigkeitslauf unterstützt die GAL die jährlich stattfindende Aldenhovener Martinusaktion. In diesem Jahr gehen die Spenden-

gelder der Martinusaktion nach Benin in Westafrika.

Dort wird ein Schulbauprojekt unterstützt, das Astrid Toda ins Le-

ben gerufen hat. Die Spenden werden in diesen Tagen von den Schülerinnen und Schülern bei ihren Sponsoren eingesammelt.



Steuerberaterin | Dipl. Finanzwirtin

**Adda Gardemann**

Im Meisenbusch 11  
52379 Langerwehe

Tel. 0 24 23 - 10 68 28  
Fax 0 24 23 - 10 68 29

[adda@gardemann-langerwehe.de](mailto:adda@gardemann-langerwehe.de) | [www.stb-gardemann.de](http://www.stb-gardemann.de)



**Dreiners Mühle**  
**Antiquitäten & mehr**  
auf dem 1784 gegründeten Hofgut  
Tel. 02423 4078024 oder 0173 4698752  
E-Mail: [info@antiquitaeten-dreiners-muehle.de](mailto:info@antiquitaeten-dreiners-muehle.de)  
[www.Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de](http://www.Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de) INFO@Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de  
D-52379 Langerwehe • Hauptstr. 154 • 02423/4078024 • 0173/4698752

Wir freuen uns auf Ihr Pressematerial!



**Wir freuen uns auf Ihr Pressematerial!**  
**Ihr VIP-Vorteil:**  
Über CMS hereingereichte Artikel  
veröffentlichen wir bevorzugt!



**RMP**  
RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG

Akkreditieren und Login über:  
**[www.rmp.de/redaktion](http://www.rmp.de/redaktion)**

## Altengeburtstage und Goldene Hochzeit

### 81 Jahre:

03.12.1935 Schneiders, Wilhelm, Heerstraße 16, Aldenhoven-Dürboslar

25.12.1935 Thelen, Gertrud, Siersdorfer Straße 29, Aldenhoven-Schleiden

31.12.1935 Frantz, Willi Christian Adolf, Martinusstraße 35, Aldenhoven

31.12.1935 Kutschke, Maria Josefina, Wiesenstraße 8, Aldenhoven

### 82 Jahre:

02.12.1934 Lori, Mathilde Marianne, Hans-Böckler-Weg 21, Aldenhoven

### 84 Jahre:

07.12.1932 Weber, Manfred, Engelsdorfer Weg 25, Aldenhoven

### 85 Jahre:

20.12.1931 Rieger, Maria Sibylla, St.-Ursula-Straße 5, Aldenhoven-Dürboslar

### 87 Jahre:

22.12.1929 Jacobs, Gerhard Heinz, Lindenstraße 1, Aldenhoven-Siersdorf

28.12.1929 Schüler, Hans Herbert Kurt, Gerhard-Heusch-Platz 5, Aldenhoven-Siersdorf

### 88 Jahre:

19.12.1928 Laut, Magdalena, An der Bleiche 28, Aldenhoven

20.12.1928 Clotten, Hubertine,

Nikolausstraße 16, Aldenhoven-Schleiden

### 89 Jahre:

27.12.1927 Harzheim, Franziska, Weiler Hausen 10, Aldenhoven-Niedermerz

31.12.1927 Kutschke, Hugo, Wiesenstraße 8, Aldenhoven

### 90 Jahre:

22.12.1926 Motz, Hildegard, Von-Pforzheim-Straße 10, Aldenhoven

### 91 Jahre:

17.12.1925 Kleiker, Christina, Siersdorfer Straße 116, Aldenhoven-Schleiden

### 92 Jahre:

01.12.1924 Pituch, Walter, Jülicher Straße 35, Aldenhoven

### 93 Jahre:

09.12.1923 Wassenhoven, Wilhelm, Schützenstraße 12, Aldenhoven-Schleiden

### 96 Jahre:

04.12.1920 Tesch, Ferdinand Wilhelm, Englerthstraße 6a, Aldenhoven

09.12.1920 Holtz, Johann Kaspar Peter, An der Bleiche 28, Aldenhoven

Goldene Hochzeit:

Eheleute

Wilhelm u. Kath. Hochheuser

Hofbongardstraße 48

52457 Aldenhoven

am 03.11.2016

## Es ist soweit! Die „fünfte Jahreszeit“ beginnt.

### Am 19.11.2016 Karnevalsauftakt in Aldenhoven

Nun ist die Zeit der Trockenübungen vorbei. Mehr als acht Monate musste die Narrenkappe im Schrank versteckt werden - doch jetzt melden sich die Narren zurück. Es darf wieder geschunkelt werden:

Am 19.11. um 14.00 Uhr beginnt die neue Session.

Um die fünfte Jahreszeit gebührend einzuleiten, findet der Auftakt zur Session 2016/2017 der KG Turmschwalben im katholischen Pfarrheim am 19.11.2016, um 14.00 Uhr statt. Zum diesjährigen Auftakt mit hoffentlich schönem Wetter und Glühwein sind natürlich alle Aldenhovener Mitbürger herzlich eingeladen.

Karnevalistische Frohnaturen, eine unverwechselbare Stimmung und überall Musik und Spaß, diese Dinge werden wir hoffentlich zusammen am 19.11. erleben. In unserem Programm wird das Publikum mit Tanzdarbietungen aus

dem Bereich Garde- und Showtanz, sowie den Darbietungen der befreundeten Vereine auf die neue Karnevalssession eingestimmt.

Alle Proben sind so gut wie abgeschlossen, die selbst entworfenen Kostüme fertig, die letzten Feinheiten abgestimmt - nun herrscht allseits Vorfreude und Spannung auf die Auftaktveranstaltung, mit der die Aldenhovener Narren ihre „Herrschaft“ unter der Führung unserer Präsidentin Natalie Speckbrock antreten.

Unsere Tanzmariechen Larissa und Shari, sowie unsere Kinder- und Teeniegarde werden das bunte Programm am 19.11. abrunden. Der Karneval erlaubt jedem, sich einmal über die Welt und vor allem über sich selbst ein wenig lustig zu machen.

**Also feiern Sie mit uns am 19.11.2016 den alljährlichen Karnevalsauftakt in Aldenhoven.**

## Neu Öffnungszeiten der Wohngeldstelle

Ab sofort gelten für die Wohngeldstelle im Rathaus neue Öffnungszeiten.

Aldenhoven. Die zuständige Mitarbeiterin ist nun jeden Montag und jeden Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr erreichbar. Außer-

halb dieser Zeiten sind weitere Termine nach vorheriger Absprache möglich (Tel. 02464 586249, E-Mail: wohngeld@aldenhoven.de).

### Fragen zur Verteilung?

**FRAU MOBERTS · FON 02464-907 490**

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO**

• pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der Rautenberg Media & Print Verlag KG.

z.B.  
DIN A4 Flyer  
**352,48 €\***  
5.000 Stück  
zzgl. MwSt.

## PROSPEKTE & FLYER DRUCK & VERTEILUNG

\* z.B. DIN A4 Flyer – plano, 2-seitig, 4c, 115 g/m², Bilderdruck glänzend, 5.000 Stück

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, ins richtige Licht.

**Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.**



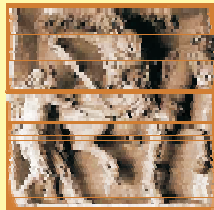
### MEDIENBERATER

Johannes Henkel

**FON** 02452 7390

**MOBIL** 0177 3840060

**E-MAIL** j.henkel@rmp.de



# Rund um Sankt Martin



## Beim Gänseessen Artischockensaft nicht vergessen

Kommt Gans auf den Tisch, sind die Portionen nicht nur reichlich, sondern auch ziemlich fett. Und das kann ganz schön auf den Magen schlagen. Dann hilft Artischocken-Presssaft. Er wird aus frischen Artischocken gewonnen und hat einen herb-aromatischen Geschmack. Dem Saft werden wahre Wunderdinge zugesprochen. Verantwortlich dafür sind die im Saft enthaltenen Bitterstoffe, Flavonoide und Cynarin. Diese Wirkstoffe regen den Gallenfluss an und unterstützen so die Entgiftungstätigkeit der Leber. Sie fördern zudem die Fettverdauung und verhindern Völlegefühl und Blähungen. Da der Saft etwas bitter schmeckt, am besten mit Wasser, Obst oder Gemüsesäften mixen und vor dem Essen trinken. Artischocken-Presssaft gibt es in Apotheken und Reformhäusern.

### Weihnachtsgans

(für 8 Personen)

1 Gans (ca. 3,5 kg, frisch oder TK)

Salz

Pfeffer

2 EL Majoran

Gänseleber

3 altbackene Brötchen

2 Zwiebeln

1 großer Apfel

150 g Schmant

3 Eier

1 Tasse Erbsen (TK)

2 EL gehackte Petersilie

1 TL Salz

1 TL Pfeffer

Muskat

1 Glas Armagnac

1 Glas Bier

Weizenstärke

Möglichst eine frische Gans nehmen. Eine tiefgefrorene Gans muss vorher aufgetaut werden. Gans ausnehmen, innen und außen gut waschen, trocken tupfen. Den Bürzel wegschneiden. Die Gans außen

nur mit Salz, innen gut mit Salz, Pfeffer und Majoran einreiben. Leber und die eingeweichten Brötchen durch den Wolf drehen. Zwiebeln schälen, Apfel vom Kerngehäuse befreien, würfeln. Mit der Fleischmasse, dem Schmant und den Eiern gut verkneten. Die Erbsen unterheben und mit Petersilie, Salz, Pfeffer, Muskat und Armagnac pikant abschmecken. Die Gans mit der Masse füllen und zunähen. Die Gans im Backofen im geschlossenen Bräter in etwas Wasser 30 Minuten andünsten. Danach ohne Deckel bei 200 °C ca. 3 Stunden braten, dabei mehrmals wenden und immer wieder mit etwas Bratflüssigkeit bestreichen. Nach Abschluss der Bratzeit die Gans aus dem Bräter nehmen, warm stellen. Den Bratenfond mit Wasser und Bier lösen, mit etwas Stärke binden, aufkochen und würzen. Dazu schmecken Apfelrotkraut und Knödel.

Gratinierter Camembert-Birnen  
4 Birnen

Butter

150 g Camembert

75 g Roquefort

2 cl Williams Christ

40 g Mandelstifte

Preiselbeeren (aus dem Glas)

Birnen halbieren, Kerngehäuse entfernen, fächerförmig ein-

schneiden und in eine gebutterte Form geben.

Den Camembert entrinden und in kleine Würfel schneiden. Roquefort zerbröckeln.

Mit Birnenschnaps beträufeln. Den Käse über die Birnen geben, mit Mandelstiften bestreuen und überbacken. Mit Preiselbeeren servieren.



[www.weihnachtsmenue.de](http://www.weihnachtsmenue.de)



[www.wehrhahnhof.de](http://www.wehrhahnhof.de)

## Peter's Antik Scheune

Entscheiden Sie sich vor Ort in ländlich entspannter Atmosphäre, auf über 500 m² für die passende Antiquität aus verschiedenen Epochen.

Sie finden hier eine Auswahl an antiken Möbeln, Lampen, Porzellan, Glas, Gartendeko....

**Barbara Kirchner**

**0170 / 430 85 25**

**Gut Wehrhahn**

**in 52428 Jülich**

**(Weißdorfer Weg)**

Unsere *neuen* Öffnungszeiten

Di.-Fr. v. 17.00-19.00 Uhr

Sa. + So. v. 13.00-19.00 Uhr

(So. keine Beratung + kein Verkauf)

Rund um Sankt Martin





# Rund um Sankt Martin

## Wohnanlage Gut Köttenich verabschiedet die Verstorbenen



Der November ist traditionell der Monat, um der Verstorbenen zu gedenken. Leben und Sterben sind die Elemente unseres Seins. Auch im letzten Jahr sind viele Bewohner aus der Lebensgemeinschaft der Wohnanlage für Senioren und Behinderte Gut Köttenich für immer von uns gegangen.

Am 2. November nahmen Bewohner, Angehörige und Mitarbeiter im Gedenkgottesdienst von den Verstorbenen des letzten Jahres Abschied.

Für jeden Verstorbenen wurde im Gedenken eine Rose in den Tannenstrauss gesteckt. Anschließend wurde in gemütlicher

Runde bei Kaffee und Kuchen in liebevoller Erinnerung über die Verstorbenen gesprochen. Ein ganz besonderer Dank gebührt Frau Landvogt und Herrn Offergeld,

die den Gedenkgottesdienst seitens der katholischen Gemeinde gestaltet haben.

30.01. Frau Berta Mir  
05.02. Herr Horst Zimmermann  
14.02. Frau Dorothea Kröttsch  
16.02. Herr Heinz-Günter

Dudenhöffer

21.03. Frau Ruth Noack  
19.04. Frau Agnes Fliehmann  
10.05. Frau Marliese Butzküven  
31.07. Frau Maria Cosar  
04.08. Herr Alfons Labudda  
29.08. Herr Herbert Frey

### Gut Köttenich

Wohnanlagen für Senioren & Behinderte

#### Traditionelles Gänseessen

**Freitag, 18.11.2016**  
ab 18:30 Uhr  
in Buffet-Form



**Sonntag, 20.11.2016**  
ab 12:00 Uhr  
a la carte



Wir bitten um eine Tisch-Reservierung (Barriere freier Zugang)

#### Adventbasar

**Samstag, 03.12.2016**  
von 14:00 - 17:30 Uhr

**Ab 15:30 Uhr**  
**Adventssingen**  
mit dem Männergesangsverein  
Linden-Neusen und Alsdorf

mit vielen tollen  
Ideen für die  
Weihnachtsgeschenke!



**Café im Herrenhaus · Gut Köttenich**

An der Bleiche 28 · 52457 Aldenhoven · Tel. 02464 9086 514

## WILLKOMMEN!

In meiner 224 m² großen, komplett barrierefreien Praxis mit vier großen Therapieräumen möchte ich in Zukunft für Ihr körperliches Wohlbefinden sorgen.

Zu meinen Schwerpunkten zählen **PHYSIOTHERAPIE, WELLNESS und KURSE**, zudem biete ich Ihnen **Personaltraining, Funktionelles Training** und **Coaching** an.

Bei Fragen rufen Sie einfach an. Ich berate Sie gerne!

Dietrich-Müllfahrt-Str. 6 · 52457 Aldenhoven · T 02464 90 91 370 · Termine nach Vereinbarung



**PHYSIO  
GARDEN**

by Simone Riesenfeld

# Frau Holle - Das Märchen von Goldmarie und Pechmarie

Aufführung des Theaterverein „Einigkeit“ 1882 Siersdorf

„Eine Witwe hatte zwei Töchter, davon war die eine schön und fleißig, die andere hässlich und faul. Sie hatte aber die hässliche und faule, weil sie ihre richtige Tochter war, viel lieber. Die andere musste alle Arbeit tun und war das Aschenputtel im Hause.“ So beginnt das Märchen „Frau Holle“ der Gebrüder Grimm. Der Theaterverein „Einigkeit“ 1882 Siersdorf bringt dieses Mär-

chen am 25. und 27. November 2016, jeweils um 15.00 Uhr auf die Bühne im Saal Thoma in Siersdorf, Bettendorfer Str. 5. Einlass ist eine halbe Stunde vor Beginn der Vorstellung. Unter der Leitung von Laura Ohlenforst spielen die Goldmarie - Anna Nelles, die Pechmarie - Jodeline Strobl, die Mutter - Marianne Ohlenforst, den Hans - Pierre Zitzen, den Schornsteinfeger -

David Körver, die Frau Holle - Liesel Koenigs, den Burschen - Moritz Mund und den Hahn - Zoe Scholven. Souffleuse ist Silvia Schlenter. In den Umbaupausen werden die kleinen Nachwuchs-Schauspieler Noah Hürtgen, Mathis Vengels, Paula Loepke, Carla Schumann, Lisa Heisterkamp und Maike Zander in einem kleinen Zwischenspiel ihr Können unter

Beweis stellen. Karten sind im Vorverkauf: „Bei Elke“, Mühlenstraße in Siersdorf, Gaststätte Thoma, Bettendorfer Str. 3 in Siersdorf und im Schreibwarengeschäft Rosa Bielitz, Alte Turmstr. 19 in Aldenhoven zum Preis von 3,- Euro für Kinder und für Erwachsene 5,- Euro erhältlich. Und natürlich, soweit vorhanden an der Eintrittskasse. [www.theater1882.de](http://www.theater1882.de)

## Gesamtschule Aldenhoven-Linnich

öffnet am 26. November die Türen

Die GAL bietet interessierten Eltern und Kindern wieder vielfältige Einblicke in ihr Schulleben. Am 26. November 2016 können sich Eltern mit ihren Kindern in der Zeit von 10.00 bis 14.00 Uhr am Standort Aldenhoven, Pestalozziring 12-18, über das attraktive Programm der Gesamtschule Aldenhoven-Linnich informieren und haben Gelegenheit mit Ansprechpartner/innen aus der Schulleitung, dem Kollegium sowie Eltern und Schüler/innen ins Gespräch zu kommen. Darüber hinaus gibt es zahlreiche Angebote Unterricht und Schulleben der jungen Schule zu erleben. Informationsstände, Schulführungen, Mitmach-Unterricht, Unterricht bei offener Tür, Präsentation der Arbeits-



gemeinschaften und der Projekttag sowie Schulführungen bieten die Möglichkeit sich umfassend zu informieren.

Zusätzlich können sich interessierte Eltern an zwei Informationsabenden über das Schulprogramm der GAL informieren: Am

10. November ab 19.00 Uhr im Schulgebäude Linnich sowie am 16. Januar ab 19.00 Uhr im Schulgebäude Aldenhoven.

## Jugendrat Aldenhoven sammelt für deutsche Kriegsgräber

Aufgrund der geringen Anzahl an freiwilligen Helfern in der Gemeinde Aldenhoven, unterstützt der Aldenhovener Jugendrat in diesem Jahr die Sammelaktion des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Die Mitglieder des Jugendrates haben es sich zur Aufgabe gemacht, in ihrer Freizeit ehrenamtlich in der Zeit vom 1. November bis zum 18. November 2016 im Gemeindegebiet Spenden einzusammeln. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. ist

eine humanitäre Organisation. Er widmet sich der Aufgabe, die Gräber deutscher Kriegstoten im Ausland zu erfassen, zu erhalten und zu pflegen. Zudem fördert er die Begegnung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten. Gegründet wurde die gemeinnützige Organisation am 16. Dezember 1919. Bitte würdigen Sie das Engagement der freiwilligen Helfer und unterstützen Sie den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. mit einer kleinen Spende.





# Nicht alles passt ins Altglas

Glas ist ein wertvoller Rohstoff, deshalb hilft Glasrecycling unserer Umwelt und spart zudem noch Energie.

Wichtig ist jedoch, dass wirklich nur restentleerte Glasverpackungen wie zum Beispiel Getränkeflaschen aus Glas, Konservengläser, Flakons aus Glas und sonstiges Verpackungsglas in die Sammelbehälter eingeworfen werden, immer nach Farben getrennt. Farben, die nicht zuzuordnen sind, wie z. B. blaues Glas, gehören ins Grünglas. Machen Sie mit! Nicht ins Altglas passen: Auflaufformen, Autoscheiben und -lampen, Batterien, Bleiglas, Blumentöpfe und -vasen, Ceran-Kochfelder, Elektrogeräte, Essensreste, Flachglas (Draht-

, Spiegel-, Sicherheitsglas), Getränkekartons, Glaskeramik, Glaskochplatten, Glühbirnen, hitzebeständiges Glas, Holz, Kachelofen- und Kaminglas, Kaffeekannen, Kartonagen, Keramikflaschen und -töpfe, Küchenabfälle, Kunststoffflaschen und -verpackungen, Leuchtstoffröhren, lose Metalle (z.B. Nägel oder Rasierklingen), medizinische Spritzen und Zubehör, Mikrowellengeschirr, Monitor-/Fernseherglas, Plastiktüten, Porzellangeschirr, „Pyrex“-Produkte (hitzebeständig), Steine, Steingutflaschen, Teller und Tassen.



## Wings

**BESTATTUNGEN**

*Erledigung aller Formalitäten*

Alte Turmstraße 62  
52457 Aldenhoven  
Telefon 02464/1753  
Telefax 02464/1743

125  
JAHRE

**BESTATTER**  
VOM HANDWERK GEPRÜFT

## Weihnachten im Schuhkarton

nur neue Waren und keine gelatinehaltigen Süßigkeiten versendet werden, ebenso keine Lebensmittel wie z. B. Kekse, Nüsse und Kuchen, deshalb auch **keine** Schokolade mit Nüssen. 15. November hier in Aldenhoven in der in Linnich bei Frau Keuthmann, Gut-Kiffelberg (Tel.: 0 24 62 - 88 55), in Jülich in der Nord-Apotheke, Nordstr. 1a; in der Rur-Apotheke, Kleine Kölnstr. 16; in der Schlossplatz-Apotheke, Römerstr. 7 abgegeben werden. Annahmestellen, Flyer, sowie Bilder oder Filme der Verteilerreisen des letzten Jahres bekommt man im Internet unter <http://www.weihnachten-im-schuhkarton.org/> außerdem in der Hauptsammelstelle Düren, Walzmühle 3. Ansprechpartnerin ist.



## Weihnachten

**ab 108,53 Euro**

Ein friedvolles, harmonisches Weihnachtsfest und für das neue Jahr Glück, Gesundheit und Erfolg, mit diesen Wünschen und Gebeten für unseren Dank für Ihre Treue im vergangenen Jahr.

**FIRMA MUSTERMANN**  
Musterstraße 00 | 00000 Musterstadt  
Telefon 0000 0000 | Telefax 0000 0000  
E-Mail: musterstadt@0000.de

90 x 100 mm  
wa-67-12

**ab 119,38 Euro**

Allen wünschenden und...  
Weihnachtsfest und einen beschwingten Start in das neue Jahr.

**Firma Mustermann**  
Musterstraße 00, 0000 Musterstadt  
Telefon 0000 0000, Telefax 0000 0000, E-Mail: musterstadt@0000.de

90 x 110 mm  
wa-33-12

**ab 124,81 Euro**

**Frohe Weihnachten**  
und ein gutes neues Jahr

Der verehrten Kundschaft, allen Mitarbeitern und Freunden unseres Hauses wünschen wir ein besinnliches und frohvolles Weihnachtsfest.

**Firma Mustermann**  
Musterstraße 00 | 00000 Musterstadt  
Telefon 0000 0000 | Telefax 0000 0000  
E-Mail: musterstadt@0000.de

90 x 115 mm  
wa-55-12

**ab 151,94 Euro**

Vielen Dank für das im Laufe des vergangenen Jahres entgegengebrachte Vertrauen.

**Firma Mustermann**  
Musterstraße 00 | 00000 Musterstadt  
Telefon 0000 0000 | Telefax 0000 0000  
E-Mail: musterstadt@0000.de

90 x 140 mm  
wa-81-12

**ab 162,79 Euro**

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Fest und ein glückliches neues Jahr. Mit diesem Wünschen verbinden wir unseren Dank für das im Laufe des vergangenen Jahres entgegengebrachte Vertrauen.

**Merry Christmas  
Joyous Noel  
Wunderland**

137 x 100 mm  
w-25-11

**ab 97,68 Euro**

Alle wünschenden Kunden und Freunde wünschen wir ein frohes Fest und ein glückliches neues Jahr. Mit diesem Wünschen verbinden wir unseren Dank für das im Laufe des vergangenen Jahres entgegengebrachte Vertrauen.

**Firma Mustermann**  
Musterstraße 00 | 00000 Musterstadt  
Telefon 0000 0000 | Telefax 0000 0000  
E-Mail: musterstadt@0000.de

90 x 90 mm  
wa-41-12

## Gestalten Sie Ihre persönlichen & individuellen Weihnachtskarten

**z. B. 20 Karten inkl. Kuvert 29,80 € inkl. MwSt.**

Besuchen Sie unseren Online-Druckshop:  
[www.rmp.de/druckshop](http://www.rmp.de/druckshop)

**RMP**  
RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG

1-2-3 Drucksachen online gestalten!

Bestellen Sie jetzt online ihre individuelle Anzeige unter:  
[www.rmp.de/anzeigen](http://www.rmp.de/anzeigen)  
TELEFONISCHE ANZEIGEN-ANNAHME: 02241 260-400

Aldenhoven Infoblatt – 13. Jahrgang – Nr. 11 – 04. November 2016 – Woche 44 – RMP „Lokaler gehts nicht!“

11

# Notdienst

## Aktuell



### Bereitschaftsdienste

**Ärztlicher Notdienst**  
bundesweit Tel.: 116117  
**Zahnärztlicher Notdienst**  
Telefon: 01805/986700  
**Giftnotrufzentrale**  
Tel. 0228/19240 oder 2873333  
**Krankenhäuser im Kreis Düren**  
St.-Augustinus-Krankenhaus  
Düren-Lendersdorf  
Tel.: 02421/5990  
St.-Marien-Hospital  
Düren-Birkesdorf  
Tel.: 02421/8050  
Krankenhaus Düren gem. GmbH  
Tel.: 02421/300  
**WEISSER RING**  
ASt - DN - JÜL  
Tel.: 02421/972383  
Opferhilfe bei Gewalt und Kriminalität  
**AHPZ Kreis Düren**  
Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum  
Palliativmedizin-Palliativpflege-Ehrenamt-Seelsorge  
Am Weiherhof 23, 52382 Niederzier  
Tel. (02428) 9570155  
24-Stunden-Erreichbarkeit  
Ansprechpartner: Daniela Leroy, Gerda Graf

### Apotheken-Notdienst

Der Notdienst wechselt täglich. Er beginnt morgens um 9.00 Uhr und endet am folgenden Tag um 9.00 Uhr  
**Freitag, 4. November 2016**  
**Apotheke am Dreieck**  
Eschweiler Str. 7  
52477 Alsdorf-Mariadorf  
Tel.: 02404/62515

**Samstag, 5. November 2016**  
**Apotheke am Alten Turm**  
Alte Turmstr. 26  
52457 Aldenhoven  
Tel.: 02464/1496  
**Sonntag, 6. November 2016**  
**Graben-Apotheke**  
Grabenstr. 48  
52249 Eschweiler  
Tel.: 02403/26940  
**Montag, 7. November 2016**  
**Brunnen-Apotheke**  
Kirchstr. 26, 52499 Baesweiler,  
02401 4646  
**Dienstag, 8. November 2016**  
**St. Barbara-Apotheke**  
Hauptstr. 106,  
52499 Baesweiler  
(Setterich), 02401/51455  
**Mittwoch, 9. November 2016**  
**Post-Apotheke**  
Kölustr. 19, 52428 Jülich,  
02461/8868  
**Donnerstag, 10. November 2016**  
**Apotheke an Gut Driesch**  
Burgstr. 34, 52499 Baesweiler,  
02401/88186  
**Freitag, 11. November 2016**  
**Graben-Apotheke**  
Grabenstr. 48, 52249 Eschweiler,  
02403/26940  
**Samstag, 12. November 2016**  
**Post-Apotheke**  
Kölustr. 19, 52428 Jülich,  
02461/8868  
**Sonntag, 13. November 2016**  
**Apotheke Bacciocco**  
**Jülich Am Markt**  
Marktplatz 5, 52428 Jülich,  
02461/2513  
**Montag, 14. November 2016**  
**Schlossplatz-Apotheke**  
Römerstr. 7, 52428 Jülich,

02461/50415  
**Dienstag, 15. November 2016**  
**Odilien-Apotheke**  
**Christian Eckert & Heiko Kiefer OHG**  
Röthgener Str. 26,  
52249 Eschweiler,  
02403/26830  
**Mittwoch, 16. November 2016**  
**Rathaus-Apotheke**  
Luisenstr. 55, 52477 Alsdorf,  
02404/90500  
**Donnerstag, 17. November 2016**  
**Park-Apotheke**  
August-Schmidt-Platz 10,  
52134 Herzogenrath, 02406/  
64380  
**Freitag, 18. November 2016**  
**Rur Apotheke**  
Kleine Kölustr. 16, 52428 Jülich,  
02461/51152  
**Samstag, 19. November 2016**  
**St. Barbara-Apotheke**  
Hauptstr. 106, 52499 Baesweiler  
(Setterich), 02401/51455  
**Sonntag, 20. November 2016**  
**Martinus-Apotheke**  
Frauenrather Str. 7,  
52457 Aldenhoven, 02464/6500  
**Montag, 21. November 2016**  
**Apotheke Bacciocco Koslar**  
Kreisbahnstr. 35, 52428 Jülich  
(Koslar), 02461/58646  
**Dienstag, 22. November 2016**  
**Apotheke am Markt**  
Hauptstr. 120, 52499 Baesweiler,  
02401/8019995  
**Mittwoch, 23. November 2016**  
**Nord-Apotheke**  
Nordstr. 1a, 52428 Jülich,  
02461 8330

**Donnerstag, 24. November 2016**  
**St. Martin Apotheke**  
Rurstraße 46, 52441 Linnich,  
02462/1006  
**Freitag, 25. November 2016**  
**Marien-Apotheke**  
Marienstr. 1,  
52457 Aldenhoven,  
02464/1754  
**Samstag, 26. November 2016**  
**Cornelius-Apotheke OHG**  
Jülicher Str. 115, 52477 Alsdorf  
(Höngen), 02404/61920  
**Sonntag, 27. November 2016**  
**Barbara-Apotheke**  
Jülicher Str. 173,  
52249 Eschweiler  
(Dürwiss), 02403/52132  
**Montag, 28. November 2016**  
**Mohren-Apotheke OHG**  
Kückstr. 38, 52499 Baesweiler,  
02401/7395  
**Dienstag, 29. November 2016**  
**Martinus-Apotheke**  
Frauenrather Str. 7,  
52457 Aldenhoven, 02464/6500  
**Mittwoch, 30. November 2016**  
**easyApotheke Eschweiler**  
Langwahn 54, 52249 Eschweiler,  
02403/555550  
**Donnerstag, 1. Dezember 2016**  
**Apotheke am Alten Turm**  
Alte Turmstr. 26,  
52457 Aldenhoven, 02464/1496  
**Freitag, 2. Dezember 2016**  
**Genius-Apotheke**  
Neustr. 33, 52249 Eschweiler,  
02403/4366  
Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten wird ein gesetzlicher Zuschlag von 2,50 EUR erhoben.  
Bitte bedenken Sie, dass die Notdienst-Apotheken am folgenden Tag auch geöffnet haben. Der Apothekennotdienst ist eine Service-Leistung der Apotheken, die Ihnen helfen soll, Arzneimittel auch außerhalb der Ladenöffnungszeiten zu erhalten.  
Alle Angaben ohne Gewähr!  
Es sind die tagesaktuellen Ausgänge in den öffentlichen Apotheken zu beachten!  
Weiterhin können auch die bundesweit einheitlichen Notdienstservices der ABDA genutzt werden: **Unter der Num-**



**apotheker  
am alten turm**

Marienstraße 1  
52457 Aldenhoven  
Tel. 0 24 64-17 54  
Fax: 0 24 64-52 63

**GESUNDHEIT IM ZENTRUM**

[www.apotheke-aldenhoven.de](http://www.apotheke-aldenhoven.de)  
[info@apotheke-aldenhoven.de](mailto:info@apotheke-aldenhoven.de)

Alte Turmstraße 26  
52457 Aldenhoven  
Tel. 0 24 64-14 96  
Fax: 0 24 64-52 63



**MARIEN  
APOTHEKE**



# Notdienst

## Aktuell

mer 0800/0022833 sind die Notdienst habenden Apotheken rund um die Uhr abrufbar. Aus dem Festnetz ist Anruf unter Tel. 0800/0022833 kostenlos, per Mobiltelefon ohne Vorwahl unter Tel. 22833 kostet jeder Anruf pro Minute sowie jede SMS 69 Cent. Weitere Informationen finden Sie unter [www.abda.de/notdienst.html](http://www.abda.de/notdienst.html).

### MedPro Sanitätshaus

Medizinische- und  
Krankenpflege-Produkte



Industriestraße 12  
52457 Aldenhoven  
Tel.: 024 64/907595  
Fax: 024 64/907597  
info@medpro-shop.de

[www.medpro-shop.de](http://www.medpro-shop.de)

### RöMo-Pflegedienst

ambulante Alten- und Krankenpflege



Industriestr. 12  
52457 Aldenhoven  
Tel.: 024 64/5633  
Fax: 024 64/585486  
roe-mo@t-online.de

*Pflege ist Vertrauenssache!*

[www.pflegedienst-roemo.de](http://www.pflegedienst-roemo.de)

Vertragspartner aller Kassen & Privat

## Notdienst

## Goretti Aktion für hungernde Kinder in Brasilien

### 43. Goretti Basar 2016 fällt aus!!

Da die Bauarbeiten rund um St. Martin nicht rechtzeitig zum 1. Advent 2016 fertig werden, sehen wir uns leider nach langen Diskussionen gezwungen, den 43. Goretti Basar 2016 in diesem Jahr abzusagen.

Aber auch ohne Basar wollen wir in diesem Jahr Schwester Maria Goretti und Bruder Augustinus Dieckmann durch un-

seren Einsatz unterstützen.

Bisher haben wir schon viele Spenden erhalten, die auf unseren Konten eingegangen sind.

Aus vielen Gesprächen und Rückmeldungen wissen wir - und sind uns auch sehr sicher - dass viele Basarbesucher bereit sind, uns gerade in diesem Jahr, durch eine Spende bei unseren Anliegen für die hungernden Kinder in Brasilien

zu unterstützen.

Dafür bedanken wir uns schon jetzt ganz herzlich.

Gerne können Sie Ihre Spende auf eines der unten stehenden Konten überweisen. Auf Wunsch stellen wir Ihnen auch gerne eine abzugsfähige Spenden - Bescheinigung aus.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung.

Im Frühjahr 2017 planen wir einen großen Bücherbasar mit Cafeteria zu Gunsten der Goretti Aktion. Sobald die Baumaßnahmen rund um St. Martin beendet sind, werden wir rechtzeitig über den Termin informieren.

Goretti Aktion für hungernde Kinder in Brasilien e.V.

Hans Schröder und Marlies Leufen  
-f.d.Vorstand-

## Seniorenmannschaft des Siersdorfer Tennisclub e.V.

### feiert doppelten „Pokalerfolg“

Ein sensationeller Erfolg gelang dem Tennisteam Herren 60 des Siersdorfer Tennisclub e.V. in der gerade beendeten Sommersaison 2016. Die Mannschaft, die seit 2013 aufgrund einer Kooperation beider Vereine in dieser Altersklasse aus Spielen des TC Siersdorf und des TC GW Tetz besteht und unter den Farben des TC Siersdorf antritt, gewann gleich zwei Pokalwettbewerbe in ihrer Altersklasse, den Bezirkspokal des Tennisbezirk Aachen-Düren-Heinsberg und den Bezirkspokal des Tennisverband Mittelrhein e.V.

Nachdem in der Vorrunde mit dem TC SW Golkrath (2-1) und dem TC Gilde GW Düren (3-0) schon zwei starke Teams besiegt wurden, hieß der Gegner im Endspiel um den Bezirkspokal des Tennisbezirks auf der Anlage in Aachen-Laurensberg ESV Aachen, dem man zu Beginn der Saison in der Meisterschaft noch knapp mit 2-4 unterlegen war. In einem packenden, leider immer

wieder von Regen unterbrochenen, hart umkämpften Endspiel siegte die Mannschaft des Siersdorfer Tennisclub am Ende glatt mit 3-0 (Einzel 1: Rudi Jochem - Hans Moors 6-2, 6-4; Einzel 2: Gunther Neuhaus - F. P. Süß 0-6, 7-6, 10-8; Doppel: Josef Dörenkamp/Walter Steinbusch - W. Liss/P. Meens 6-3, 6-3) und konnte den Pokal stolz in Empfang nehmen.

Mit diesem Sieg war man auch für die Endrunde des Tennisverband Mittelrhein qualifiziert, wo als erster Gegner mit dem SSZ Wahn der Sieger des Bezirkspokals aus dem Kölner Bezirk wartete. Mit einer taktischen Meisterleistung in der Aufstellung fuhr die Mannschaft auch aus Köln mit einem nicht für möglich gehaltenen Sieg nach Hause. (STC - SSZ Wahn 2-1, Einzel 1: Rudi Jochem - Horst Maxfield 7-6, 6-2; Einzel 2: Arno Kauws - Siegfried Howell 2-6, 1-6; Doppel: Paul Schönen/Walter Steinbusch - W. Pies/M. Bleffert 6-3, 6-4).



v.l.n.r.: Paul Schönen, Gunther Neuhaus, Rainer Enge, Arno Kauws, Walter Steinbusch, Rudi Jochem

Es folgte als letzter Akt des Tennisdramas das Endspiel um den Dr. Paul-Ernst Bauwens Gedächtnispokal des Tennisverbands Mittelrhein am Sonntag, dem 18.9.2016 auf der Tennisanlage des TC Bayer Dormagen. Bei bestem Tenniswetter auf einer wunderschönen Tennisanlage konnten die Herren 60 aus Siersdorf auch dieses bis zum Matchball ausgeglichene und spannende Spiel gegen BW Kürten, dem Sieger aus dem bergischen Land, mit 2-1 letztendlich knapp für sich entschei-

den und so einen weiteren Pokal ihrer Sammlung hinzufügen (Einzel 1: Rudi Jochem - Wolfgang Frangenberg 6-7, 4-6; Einzel 2: Gunther Neuhaus - Jochen Heinecke 6-2, 6-1; Doppel: Rainer Enge/Walter Steinbusch - K. Kranenberg/N. Geldmacher 4-6, 6-2, 10-7).

Dieser Doppelerfolg gelang dem Verein in seiner mehr als 50-jährigen Geschichte nach dem erstmaligen Erfolg im Jahr 2013 nun zum zweiten Mal.

Siersdorfer TC, Walter Steinbusch



## Sitzposition: Wer richtig sitzt, kommt sicherer an

### Die wichtigsten Regeln zur korrekten Einstellung

Beim Autofahren entscheidet die Frage der richtigen Einstellung unter Umständen über Leben und Tod. Wer nicht richtig sitzt, fährt nicht nur unbequem, sondern gefährlicher. Sich Zeit zu nehmen, die Sitzposition richtig einzustellen, lohnt sich also auf jeden Fall. Worauf man dabei achten sollte: Sicherheit ist eine der wichtigsten Themen im mobilen Leben. Nicht umsonst versucht eine ganze Reihe von Helfern - Gurte, Airbag, Kopfstützen, usw. - die Insassen der Fahrzeuge so gut wie möglich zu schützen. Sitzt man jedoch falsch, könnte sich alles unter Umständen sogar ins Gegenteil verkehren. Denn: Ein Airbag, der sich zu dicht am Körper aufbläst, kann zum Beispiel Verletzungen verursachen. Laut dem TÜV Süd scheinen 80 Prozent der Autofahrer sich dessen nicht bewusst zu sein. Dabei dauert es nur ein paar

Minuten, bis alles so positioniert ist, dass es im Ernstfall optimal schützt. An erster Stelle steht dabei die richtige Einstellung der Rückenlehne. Sie sollte aufrecht so stehen, dass die Schulterblätter beim entspannten Sitzen die Rückenlehne berühren. Die obere Kante der Kopfstützen sollte auf Schädelhöhe stehen. Der richtige Winkel ist dann erreicht, wenn der Abstand zwischen dem Haupt und der Kopfstütze ungefähr dem einer flachen Hand entspricht, sprich zwei bis drei Zentimeter. Die Hand dient auch beim Messen des richtigen Abstands zu den Pedalen als Werkzeug. Denn: Bei voll durchgetretenem Pedal sollte der Fuß noch soweit angewinkelt sein, dass auch hier zwischen Oberschenkel und Sitz eine Handbreite Abstand bleibt. Als nächstes ist das Lenkrad an der Reihe. Liegen die Handgelen-



ke bei gestreckten Armen auf dem Steuer, ohne dass die Schulterblätter des Fahrers in dieser Position den Kontakt mit der Rückenlehne verlieren, stimmt die Position. Die richtige Sitzposition spielt nicht nur in Sachen Sicherheit eine große Rolle. Vor allem bei langen Auto-

bahnfahrten ermüdet eine falsche Haltung den Fahrer auf Dauer deutlich mehr. Es lohnt sich also auf jeden Fall, sich eine Minute Zeit für die richtige Einstellung zu nehmen - egal, ob es sich dabei um das eigene oder ein fremdes Fahrzeugv handelt. (dmd).

## Steinmarder haben Autos zum Fressen gern

Die „kabelbeißenden“ Steinmarder bevorzugen zwischen Frühjahr und Sommer die warmen Motorräume von Autos. Bei den Jungtieren ist es Spieltrieb, die Männchen riechen ihre Rivalen, die im warmen Unterschlupf auf Streifzug das Revier markiert haben.

Das Gemetzel zwischen Kabeln und Schläuchen nimmt seinen Lauf. Zur Attacke im Motorraum wird bundesweit geblasen - von Kiel bis Kempten. Bevorzugte Bauteile sind Kühlwasserschläuche, Elektrokabel, Dämmmaterial. Frisst sich der

Steinmarder da durch, kommt es nicht selten zu Schmorbränden und schlimmstenfalls zum Motorausfall. Der Kollateralschaden geht bei Elektroautos schnell in den vierstelligen Bereich. Hersteller versuchen seit langem, Autos baulich so abzukapseln, dass die kleinen Beißer erst gar nicht in den Motorraum gelangen. Dazu gehören beispielsweise Bürstenvorhang oder Lochblech, die den Raubtieren den Eintritt in die Autohöhle versperren sollen. Im Fokus stehen das Material und der Schutz von Kabeln und Schläuchen.

In punkto Nachrüst-Systeme ist sich die Fachwelt einig: Bei Elektroschockern, die nach dem Weidezäun-Prinzip arbeiten, zucken die Marder und nehmen Reißaus. Perfekt, wenn zu den kurzen Stromstößen zusätzlich Ultraschall mit ständig wechselnder Frequenz und Lautstärke eingesetzt wird. Mit Duftsprays oder

Hausmitteln wie Katzenhaar oder Mottenkugeln lassen sich die umtriebigen Gesellen jedenfalls nicht in die Flucht schlagen. Sie sind Gewohnheitstiere.

Für Marderschäden zahlt in der Regel die Teilkasko-Versicherung - allerdings in der Basisversion nur die defekten Teile, nicht die Folgeschäden. Ein teurer Spaß, können defekte Zündkabel doch schnell mal den Katalysator lahmlegen, undichte Kühlschläuche den Motor überhitzen oder kaputte Gummimanschetten Antriebs- oder Achsgelenke schädigen.

Einige Versicherer bieten deshalb einen erweiterten Marderschutz, erkennbar am Passus „Folgeschäden mitversichert“. Die Suche nach dem Extra lohnt.

Nach der Reparatur geht's noch schnell zur Motorwäsche, und nichts erinnert mehr an den Rivalen. Sonst geht das ganze Spiel von vorne los. (wwp)

### Autohaus Göbbels

#### KFZ-Meisterbetrieb

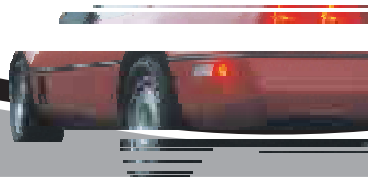
Wartungs- und Reparaturarbeiten an allen Fahrzeugen

#### Hyundai Inspektionsdienst

- Inspektionen
- TÜV und AU
- Sofortölwechsel
- Bremsenservice
- Klimaanlage
- Glasservice mit Versicherungsabrechnung
- Unfallinstandsetzung
- KFZ-Gutachten
- Reifenservice
- Motortest

52457 Aldenhoven-Schleiden - Landstr. 2  
Tel. 0 24 64/17 95

# AUTO News



## Korrekt Einsatz von Blinkern: Je früher, desto besser

Blinkmuffel sind mit größerem Risiko unterwegs

Richtig Blinken lernt man während der Fahrstunden. Danach wird es zu einem Automatismus, über den man mit fortschreitender Fahrerfahrung nicht mehr nachdenkt - und bisweilen die Grundsätze vergisst. Hier zur Auffrischung die wichtigsten Regeln des ADACs zum Blinkereinsatz.

Die wichtigste Aufgabe der Richtungsanzeiger besteht darin, Verkehrsteilnehmern die eigenen Absichten anzukündigen - beim Abbiegen, Überholen oder Ausscheren. Dabei spielt der exakte Einsatzzeitpunkt der Richtungslichter eine wichtige Rolle. Wer sich hier falsch verhält, erhöht nicht nur das Unfallrisiko, sondern riskiert auch ein Verwarnungsgeld in Höhe von zehn Euro.

Biegt ein Fahrer auf einer Abbiegespur ab, sollte er den Blinker bereits aktivieren, bevor er auf die Spur einfädelt.

Dasselbe gilt an der Ampel. Schon während man bei Rotlicht wartet, müssen die anderen Verkehrsteilnehmer informiert werden, dass man abbiegen will.

Auch beim Überholen lautet die Vorschrift: Der Blinker ist vor dem Ausscheren zu aktivieren statt im letzten Moment. Dasselbe gilt, wenn ein stehendes Fahrzeug oder ein anderes Hindernis überholt werden sollen. Ist man auf einer Autobahn unterwegs, erhöht man die eigene Sicherheit und die der anderen Verkehrsteilnehmer, indem man ebenfalls so früh wie möglich den Spurwechsel oder das Anvisieren einer Ausfahrt ankündigt. So haben alle Auto-



Die Basisregeln für den richtigen Einsatz der Richtungsweiser werden von vielen Autofahrern im Laufe der Jahre vergessen. Foto: dmd/thx

fahrer genügend Zeit, umsichtig zu reagieren.

Etwas komplizierter wird es im Kreisverkehr. Hier lautet eine Regel, nicht zu blinken, während man sich einordnet. Existieren Schilder mit „Vorfahrt gewähren“ oder „Kreisverkehr“, haben grundsätzlich die Autos im Kreisverkehr Vorfahrt. Ist dies nicht der Fall, gilt „rechts vor links“. Vor der Ausfahrt sollte man so früh wie möglich den Blinker setzen. (dmd).

## AUTOTEILE PASCHMANN'S



**Batterie-Aktion**  
1.11.-30.12.2016  
**30% Rabatt**



Beim Kauf bitte dieses Coupon vorlegen

**Autoteile Paschmann's**

**Jetzt 3 x in Ihrer Nähe!**

52457 Aldenhoven · Konrad-Adenauer-Str. 4 a · Tel.: 02464-68 50  
52499 Baesweiler-Setterich · Hauptstr. 128 · Tel.: 02401-602 55 80  
52222 Stolberg · Eschweilerstr. 157 b · Tel.: 02402-768 17 77

[www.autoteile-paschmanns.de](http://www.autoteile-paschmanns.de)

## Autohaus SOMMER e.K.

PEUGEOT SERVICEPARTNER MIT VERMITTLUNGSRECHT

Aldenhoven · Althoffstraße 10 · Tel.: 02464 / 76 07



PEUGEOT

**QUALITÄTSGEBRAUCHTWAGEN MIT BIS ZU 5 JAHREN GARANTIE**

→ Peugeot Wartung\* ab 79 € → Hauptuntersuchung\*\* inkl. AU für 89 €  
→ Klimaanlage Service 49 € → WS-Scheiben Service ab 0 €

... und vieles mehr. Mit über 50 JAHRE PEUGEOT Erfahrung.

\* zzgl. Material. \*\* nach §29 StVZO durch eine amtlich anerkannte Prüforganisation.

**GANZ IN IHRER NÄHE UND IMMER FÜR SIE DA!**

# Jugendrat Aldenhoven feiert einjähriges Jubiläum

Am 20.10.2016 hat der Jugendrat Aldenhoven seinen 1. Geburtstag gefeiert.

Doch welche Projekte oder Aktionen hat der Jugendrat bisher auf die Beine gestellt? Welche Projekte hat der Jugendrat bisher unterstützt oder gefördert? Der Jugendrat Aldenhoven ist ein Gremium, das aus ca. 25 Jugendlichen besteht, die sich ehrenamtlich dafür einsetzen, die Interes-

sen der Kinder und Jugendlichen in der Gemeinde Aldenhoven zu vertreten und die Schaffung von Freizeitmöglichkeiten zu ermöglichen. In den Sitzungen des Jugendrates, die alle vier bis sechs Wochen stattfinden, werden neue Projekte und Aktionen beraten und diskutiert.

Rückblick: Vor einem Jahr traf man sich erstmals zur Kick-Off Veranstaltung, um zunächst den Landtag in Düsseldorf zu besuchen und anschließend im Sitzungssaal des Rathauses einen Workshop zu absolvieren. In Düsseldorf begann der Tag mit einer Führung durch den Landtag. Nachfolgend konnten die Jugendlichen Fragen loswerden, die vom Landtagsabgeordneten Josef Wirtz beantwortet wurden. Der nachfolgende Workshop beschäftigte sich mit den Themen bisherige Jugendarbeit, Verbesserungen der Jugendarbeit und Gründung eines Jugendrates. Hierzu wurden ein Logo und ein Slogan in kleinen Gruppen erarbeitet und anschließend demokratisch ausgewählt. Seitdem lautet der Slogan des Jugendrates „Ohne uns sieht Aldenhoven alt aus“.

Die erste Aktion stand schon zwei Monate nach der Gründung an. Der Jugendrat hatte bei seiner zweiten Sitzung entschieden, einen Stand mit Champignons, Popcorn und Kaltgetränken auf dem Aldenhovener Weihnachtsmarkt anzubieten. Mit großem Engagement der vielen Helfer wurde dieser Stand zu einem großen Erfolg, der auch noch den einen oder anderen Euro für zukünftige Projekte in der Jugendratskasse hinterließ. Außerdem war dies eine sehr gute Möglichkeit, das neu formierte Jugendgremium in der Aldenhovener Bevölkerung bekannt zu machen. Auch auf dem Aldenhovener Ostermarkt beschloss der Jugendrat mitzuwirken. Diesmal wurde für die kleinen Gäste Kinderschminken und T-Shirts-Bemalen angeboten. Außerdem verkaufte man Kakao, Waffeln und Osterdeko-Artikel.

Als erstes größeres Projekt wurde auf Initiative von Bürgermeister Ralf Claßen und in Zusammenarbeit mit dem Kreis Düren die Taschengeldbörse Aldenhoven ins Leben gerufen. Die Idee ist einfach: Junge Menschen im Alter zwischen 14 und 20 Jahren können sich einen Zusatz zum Taschengeld verdienen, indem sie bei älteren und/oder mobilitätseingeschränkten Menschen einfache, ungefährliche und unregelmäßige Tätigkeiten im Haushalt übernehmen und den Senioren auf diese Weise im Alltag helfen. Die

Taschengeldbörse wird vom Jugendrat tatkräftig unterstützt. Hierzu übernehmen die Jugendlichen Aufgaben bei der Werbung des Projektes und organisatorische Helfertätigkeiten bei Gruppengesprächen mit Jugendlichen. Beim alljährlichen indeland-Triathlon am 19.6.2016 suchte die Gemeinde Aldenhoven wie jedes Jahr Helfer, die als Streckenposten die Fahrradstrecke absichern. In diesem Jahr erklärten sich glücklicherweise einige Jugendratsmitglieder bereit, als Streckenposten einzuspringen. Die Tätigkeit findet unentgeltlich statt, als kleine Belohnung gab es ein Triathlon-T-Shirt und einen Verpflegungsbeutel für jeden Helfer. Kurz vor den Sommerferien fuhr der Jugendrat gemeinsam ins Phantasialand nach Brühl. Bei gutem Wetter und jeder Menge Spaß wurden viele Achterbahnen, Geisterbahnen und andere Fahrgeschäfte ausprobiert. Der Ausflug war für die Gemeinschaft ein großer Erfolg und stärkte somit den Zusammenhalt der Jugendlichen. Diese vielen Projekte und Aktionen sind ein Beweis dafür, wie engagiert, motiviert und hilfsbereit die Mitglieder des Jugendrates bereits im ersten Jahr waren.

Was hat der Jugendrat in Zukunft vor? Für die Zukunft haben die Mitglieder des Jugendrates viele Vorstellungen und Ideen, wie Aldenhoven eine noch attraktivere Gemeinde für Kinder und Jugendliche werden kann. Zunächst steht unmittelbar im November die Spendensammlung für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. an. Dieses Jahr hat sich der Jugendrat Aldenhoven erfreulicherweise bereit erklärt, Spenden für die Erhaltung und Pflege der deutschen Kriegsgräber zu sammeln. Des Weiteren soll ein Filmprojekt ins Leben gerufen werden und eine Sportlerehrung von Kinder und Jugendlichen in der Gemeinde Aldenhoven eingeführt werden. Falls auch Du dem Jugendrat beitreten willst, Dir einfach mal ganz unverbindlich eine Jugendratssitzung ansehen möchtest oder Fragen zum Jugendrat hast, dann melde dich unter [jugendrat@aldenhoven.de](mailto:jugendrat@aldenhoven.de) oder 02464/586133.

# BÜCHER

ERLEBNIS  
HEIMAT



Bestellung  
35,-  
€

Versandkosten  
5,00 €

400 Seiten  
Über die Sieg von  
der Quelle bis zur  
Mündung



RMP

RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG

DRUCKSACHEN - BÜCHER UVM

[rmp.de/druckshop](http://rmp.de/druckshop)



## Stolzes Jubiläum

Auf eine 40-jährige Tätigkeit im öffentlichen Dienst kann Karl-Heinz Ruch zurückblicken.

Den größten Teil dieser Zeit, 28 Jahre, war er als Hausmeister an den Aldenhovener Grundschulen eingesetzt; zuerst an der Johannesschule in Siersdorf, ein paar Jahre später erfolgte der Wechsel zum Schulzentrum Schwanenstraße nach Aldenhoven. Zu Beginn seiner Tätigkeit im öffentlichen Dienst war er 12 Jahre als Zeitsoldat bei der Bundeswehr aktiv. Bestens bekannt ist Herr Ruch durch seine Erfolge als aktiver Ringler und seine spätere Tätigkeit als Trainer in dieser Sportart. Von sei-

nem Wissen profitieren seit Jahrzehnten auch die Schülerinnen und Schüler, die er im Rahmen von Schulsport-AGs betreut.

Im Rahmen einer Feierstunde bedankte sich Bürgermeister Claßen beim Jubilar für seinen Einsatz und die Arbeit und die immer konstruktive und angenehme Zusammenarbeit. seinen Glückwünschen schlossen sich der Personalratsvorsitzende, Marcel Engels und die Rektorin der Gemeinschaftsgrundschule, Frau Esther Josten, an



## Familien für Familien 2016

Die 10. Weihnachtaktion des Familienzentrums

„Arche“ und „Römerpark“

„Es sind die Begegnungen mit Menschen, die das Leben lebenswert machen!“ Auch in diesem Jahr möchten wir wieder mit Ihrer Unterstützung, Menschen zu Weihnachten beschenken, denen das Leben nicht immer lebenswert erscheint. Sie möchten auch in diesem Jahr wieder helfen? Dann schlagen Sie einen Karton mit Weihnachtspapier aus und packen Sie in diesen Karton,

Dinge, die das Weihnachtsfest verschönern: Langhaltbare Lebensmittel (die keine Kühlung brauchen), Konserven, Hygieneartikel, Weihnachtsdekorationen, Spielsachen, u. v.m. oder unterstützen Sie unsere Aktion mit einer Geldspende, wir kaufen dann für Sie ein und packen ein Päckchen.

Wie kann ich Geld spenden?

Sie können uns helfen durch Bar-spenden, abzugeben im Gemeinde-

büro oder durch Überweisung auf das folgende Konto:

IBAN: DE753506019010187016  
BIC: GENODED1DKD

Kreditinstitut: KD-Bank eG  
Kontoinhaberin: Verwaltungsamt des Kirchenkreises Jülich

Stichwort: Weihnachtsaktion  
(Gerne stellen wir Ihnen eine Spendenquittung aus.)

Wo und wann geben Sie die Pakete ab? Vom 1. bis 12. Dezember kön-

nen Sie die Pakete oder Geldspenden an folgenden Stellen in der evangelischen Kirchengemeinde abgeben: Von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Gemeindesaal oder Gemeindebüro, von 7.30 Uhr bis 16.15 Uhr im Kindergarten „Arche“

Sie haben noch Fragen?

Informationen erhalten Sie unter 02464/5234

oder im Familienzentrum „Arche“ Tel. 02464/1610

## Massenhafte Entlassungen beim Linnicher Verpackungsriesen SIG Combibloc

Anzeige

Massenentlassungen aufgrund von Modernisierungsprozessen sind nicht erst seit der Commerzbank ein Thema im Arbeitsrecht - nun ist auch der international tätige Verpackungsmaterialhersteller SIG Combibloc in Linnich von Entlassungen in hohem Maß betroffen! Rund 230 Stellen sollen in der Produktion gestrichen werden: Wir klären für Sie die arbeitsrechtliche Situation!

**Bis 2018: SIG Combibloc streicht Arbeitsplätze wegen geplanter Modernisierung & Outsourcing**

Am Standort Linnich beschäftigt das international tätige Unternehmen derzeit rd. 1.000 Mitarbeiter. Geplante Modernisierungsmaßnahmen sowie die Auslagerung von Auftragsabwicklung und Service nach Rumänien sollen dem Unternehmen für Kartonproduktion etwa 230 Ar-

beitsplätze bis 2018 kosten. Arbeitnehmer in der Produktion bangen nun um ihre Jobs, denn dieser Stellenabbau bedeutet im Klartext: Jede 4. Stelle fällt der Umstrukturierung zum Opfer! Im Zuge der anstehenden Maßnahmen sind Kosten von bis zu 40 Mio. € im Gespräch, um auch global weiter erfolgreich produzieren zu können. Nach der Konzernübernahme 2015 durch die Kanadische Onex müsse man auch bei SIG Combibloc der Globalisierung gerecht werden.

**Wettbewerbsfähigkeit & Modernisierung: Ein Schreckgespenst im Arbeitsrecht**

Arbeitnehmer des Linnicher Verpackungsriesen sorgen sich in diesen Tagen um ihre bedrohten Jobs. Bei einer Kündigung im Rahmen des Stellenabbaus bedarf es erst einmal der Ruhe. Aus arbeitsrechtlicher Sicht ist es ratsam, eine

solche Kündigung - vor allem bei Massenentlassungen - zunächst auf ihre Wirksamkeit prüfen zu lassen! Eine Kündigungsschutzklage kann im Falle einer unwirksamen Entlassung erfolgreich sein, wird sie denn spätestens drei Wochen nach Erhalt erhoben. Nicht selten liegen bei nicht wirk-

samen Kündigungen zwei Faktoren zugrunde: Zum einen wurde der Betriebsrat nicht angehört oder es fehlen hinreichende Gründe für eine wirksame Entlassung. Ist einer der beiden Faktoren u.a. erfüllt, können **Ansprüche in Form von Abfindungen** erhoben werden!

”

ENTWEDER  
WERDEN WIR  
EINEN WEG  
FINDEN ODER  
WIR MACHEN  
EINEN



Mingers & Kreuzer  
Juristen

Linnicher Str. 11 · 52428 Jülich  
Telefon: 02461 80 81 · [www.mingers-kreuzer.de](http://www.mingers-kreuzer.de)

## Zugplan Martinszug Aldenhoven 2016

**Die Kindergärten Arche und St. Barbara** ziehen nach ihrer Lichterfeier gegen 17.30 Uhr durch folgende Straßen:

- Martinusstr.
- Frauenrather Str.
- Stopp Ecke Sparkasse (die GGS stößt dazu)
- Alte Turmstr.
- Marktfestestr.
- Pützendorfer Str.
- Römerpark (Eingang Förderrad).

**Die Grundschule** hat ihre Lichter-

feier um 17.00 Uhr und zieht um 17.35 Uhr durch folgende Straßen:

- Schwanenstr.
- Ecke Sparkasse (schließt sich dem Kindergartenzug an, St. Martin reitet voraus)
- Alte Turmstr.
- Marktfestestr.
- Pützendorfer Str.
- Römerpark (Eingang Förderrad)

**Der St. Elisabeth Kindergarten** schließt sich nach ihrer Lichterfeier um 17.45 Uhr dem Martins-

zug am Ludwig-Gall-Haus an.

**Die 4. Klassen der Grundschule** treffen sich ca. 17:00 auf Gut Köttenich:

Zugstart um 17.10 Uhr

- An der Bleiche
- Schwanenstr.

**Der Kindergarten Regenbogen**

zieht um 17.45 Uhr durch folgende Straßen:

- Pestalozziring
- Bourheimer Weg
- Jülicher Str.

- Römerpark (Eingang Zehnthofstr.)  
**Die Schüler der Gesamtschule** schließen sich dem Kindergarten Regenbogen an.

**Der Kindergarten Römerpark** beginnt um 17.00 Uhr mit einer Lichterfeier, zieht dann um 17.30 Uhr durch den

- Fritz-Erler-Ring
- Römerpark (Hier vereinigen sich um 18.05 Uhr die beiden Züge Regenbogen und Römerpark)
- Eingang Zehnthofstr.

## Termin im Nov/Dez. 2016

**So. 6. Nov. 2016**

Martinus-Aktion

**Fr. 11. Nov. 2016**

St. Martin

St. Martin - Kindergarten Kleine Freunde - Freialdenhoven, Kindergarten Kleine Freunde

St. Martinsumzug - St. Matthäus-Schützenbruderschaft Pattern 1927 e.V. - Neu Pattern

**So. 13. Nov. 2016**

Brunch / Volkstrauertag - MK/RK Aldenhoven - Aldenhoven

Volkstrauertag

Jahresmesse - Frauengemeinschaft Freialdenhoven

Teilnahme Volkstrauertag - Bergmannshaus Traditionsverein Glück

Auf Aldenhoven - Bergmannshaus Traditionsverein Glück Auf Aldenhoven, Dietrich-Mülfahrt-Straße 8A, 52457 Aldenhoven, Deutschland

**Mi. 16. Nov. 2016**

Buß- und Betttag (Sachsen)

**Fr. 18. Nov. 2016**

The Gregorian Voices - EVKG-Aldenhoven - Evangelischen Kirche in Aldenhoven

**Sa. 19. Nov. 2016**

Vereinsmeisterschaften - St. Matthäus-Schützenbruderschaft Pattern 1927 e.V. - Schießstand an den Sportanlagen

**So. 20. Nov. 2016**

Totensonntag

**Fr. 25. Nov. 2016**

Märchen - Theaterverein „Einigkeit“ 1882 Siersdorf - Siersdorf, Saal der Gaststätte Thoma

**Sa. 26. Nov. 2016**

Hilfahrt - Bergmannshaus Traditionsverein Glück Auf Aldenhoven

**So. 27. Nov. 2016**

Erster Advent

Märchen - Theaterverein „Einigkeit“ 1882 Siersdorf - Siersdorf, Saal der Gaststätte Thoma

Frauennachmittag - Bergmannshaus Traditionsverein Glück Auf Aldenhoven - Aldenhoven, Bergmannshaus Traditionsverein Glück Auf Aldenhoven

**Fr. 2. Dez. 2016**

Fahrt zum Weihnachtsmarkt Oberhausen - Kath. Frauengemeinschaft Pattern

**Sa. 3. Dez. 2016**

Nikolausmarkt - Frauengemeinschaft Freialdenhoven

Weihnachtsfeier - MK/RK Aldenhoven - Aldenhoven, Vereinsheim

**So. 4. Dez. 2016**

Zweiter Advent

Adventskonzert - Kleiner Chor Ev. Kirchengemeinde - Aldenhoven, ev. Kirche Aldenhoven, Martinusstr. 25

Adventskaffe - IG Engelsdorf - Engelsdorf, Dorfgemeinschaftsplan in der alten Schule

Barbarafeier -

Invalidenverein Freialdenhoven

## Sperrmüllabfuhr

**(Abwicklung und Ablauf)**

**Zweimal jährlich können von jedem Haushalt jeweils bis zu zwei Kubikmeter an Sperrgut einschließlich Elektro-Großgeräte und Kühlschränke kostenlos zur Entsorgung angemeldet werden.**

**Allgemeine Informationen:**

Alle Teile müssen angemeldet werden. Die Anmeldung kann telefonisch oder online erfolgen.

Rufnummer des **Sperrmülltelefons: 0800 / 1747474**

Die Hotline ist montags bis freitags in der Zeit von 08.00 Uhr bis 17.00 Uhr besetzt.

**Online-Formular:** <http://www.schoenmackers.de/rund-um-service/sperrgut/anmeldung/>

Bei der Anmeldung sind Art und Menge des Sperrmülls anzugeben. Was ist Sperrgut?

Möbel (aller Art)

Möbelholz (z.B. Einlegeböden, Schubladen, Regalbretter)

Aquarien

Sprungfederrahmen und Matratzen

Öfen (Kohle- und Gas)

Nachtspeicheröfen nur das Gehäuse, da das Innenleben asbesthaltig sein kann

gr. Haushaltsgegenstände (z.B. Bügelbrett)

Kinderwagen, Fahrräder,

Dachantennen (zerlegt und gebündelt)

großes Spielzeug (z.B. Puppenwagen, Bobby Car, Schaukelpferd)

Koffer und Reisetaschen (leer)

Freizeitartikel (z.B. Tischtennisplatte, Ski, Trimmrad, Surfbrett, Schlitten)

Gartengeräte (z.B. Schubkarre, Spaten, Handrasenmäher)

Gartenmöbel (z.B. Sonnenschirm, Partyzelt, Hollywoodschaukel, Holzkohlengrill)

Plastikregale und -ständer

Regentonne (nur eine pro Abfuhr, einmal durchgeschnitten)

gerollte Teppiche

Elektro-Großgeräte (z.B. Herde, Spül- und Waschmaschinen) und Kühlschränke

Elektro-Großgeräte u. Kühlschränke können auch direkt bei der Fa. Schönmackers Umweltdienste GmbH & Co. KG, Industriestr 15-19, Aldenhoven von Mo - Fr. 08.00 Uhr - 17.00 Uhr und Sa. von 08.00 Uhr - 12.00 Uhr abgegeben werden.

Was ist ausgeschlossen, also kein Sperrgut? Bauschutt, Baustellenabfälle (Fenster, Türen, Waschbecken, Steine, Erdreich usw.)

Laminatböden, Parkettböden und Wand- und Deckenpaneelen

Dachrinne

Draht

Balken

Vordach

Zäune (weder Maschen- noch Jägerzaun)

Gartenhaus

Heizkörper

Ölöfen und Öltanks (Schrotthändler)

Ölradiatoren

Kanister (Ölkanister u.ä.)

Problemstoffe, z.B. Farblacke, Altöl (Schadstoffmobil)

Autos, Motorräder, Mofas und -teile

Altreifen.

Alle Arten von Wertstoffen (Glas, Papier, gelbe Säcke, Grünabfälle).

Hausabfall in Säcken verpackt

Altkleider (Altkleidercontainer oder bei zerlumpten Altkleidern in die Mülltonne)

Alle Kleinteile (z.B. Lumpen, Blumentöpfe), auch wenn sie in Kartons oder Säcken gepackt sind; die (ggfs. zerkleinerten) entsprechenden kleineren Teile können über die Restmülltonne entsorgt werden

Welche Regeln sind zu beachten? Keine kleinen Abfälle oder Kleingegenstände (z. B. Lumpen, Blumentöpfe)

Keine Abfälle in Kartons oder in Säcken

Kein PKW-Zubehör

Keine Reste von Baumaßnahmen (z. B. Türen, Fenster, Steine)

Niemals etwas zu einem bereits vorhandenen Haufen dazulegen.

Stets alles anmelden. Ausschließlich zugelassenes Sperrgut im öffentlichen Bereich bereitstellen.

# RUND UM MEIN ZU

PLANEN | BAUEN | RENOVIEREN | DEKORIEREN



# WOHNTRÄUME LEBEN HAUSE

## Komfort kennt keine Altersgrenze

### Barrierefreies Wohnen kann auch in jungen Jahren ein Genuss sein

Barrierefreiheit betrifft alle Menschen in jeglichen Lebensphasen, Situationen und Räumen. Ob junge Mutter mit Kinderwagen, der kleine Sprössling mit dem Spielzeugauto oder der bewegungseingeschränkte Senior, dem schon der Eintritt in die Dusche schwerfällt. Vorausdenken lohnt sich für jeden. Meist schaffen Hausbesitzer aber erst im Alter sämtliche Stolperfallen aus dem Weg, damit auch Rollstuhl oder Rollator nicht auf Hindernisse treffen. Diese durchdachten Umrüstungen erhöhen den Wohnkomfort jedoch so sehr, dass sie sich für Menschen jeden Alters bereits lohnen.

#### Unfallrisiken reduzieren

Denn auch für junge Familien ist es praktisch, wenn zum Beispiel die Türen breiter sind - dann passt auch ein Kinderwagen bequem hindurch. Und der Einstieg in eine bodengleiche Dusche reduziert für Menschen jeden Alters Anstrengung und Unfallrisiko. Viele entsprechende Lösungen können im Neubau ohne allzu großen baulichen und finanziellen Aufwand umgesetzt werden. Mehr Informationen zur Barrierefreiheit gibt es auf [www.weberhaus.de](http://www.weberhaus.de), viele weitere Tipps zum Thema Bauen und

Wohnen auch beim Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de.

Auch den Grundriss kann man schon in jungen Jahren altersgerecht planen, beispielsweise mit Schrankwandlösungen, technischen Vorbereitungen oder Grundrissvarianten. So lässt sich etwa ein Badezimmer planen, das vom Kinderzimmer aus direkt zugänglich ist. Sind die Kinder aus dem Haus, steht Gästen ein eigener Bereich zur Verfügung. Und sollte man selbst Unterstützung oder Pflege benötigen, wird das kleine Refugium zu einer persönlichen Wohneinheit für Haushaltshilfe oder Pflegepersonal.

#### Mit Hausautomation vertraut machen

Interessant sind heute auch die Konzepte der sogenannten Smart Homes, bei denen die gesamte Haustechnik über Smartphones oder Tablets steuerbar ist. So muss niemand mehr aufstehen, wenn er die Gartenbeleuchtung anstellen oder die Heizung regulieren möchte. Haustechnik wird so vorbereitet und programmiert, dass sie im Hintergrund für die Bewohner arbeitet, ohne dass diese über tiefe Technikenkenntnisse verfügen müssen. (djd).



Der Grundriss eines Hauses sollte am besten von vornherein altersgerecht geplant sein. Foto: djd/WeberHaus.de

### Teichbau • Teichtechnik • Teichpflege

Walter Both

Teichbau- und Teichpflege-Dienstleistungen e.K.  
Auf dem Hau 8 • 52393 Hürtgenwald-Großhau

*kostenlose Beratung in Ihrem Garten*

- Beratung und Planung
- Teichbau und Gestaltung
- Teichsanierung
- Filtertechnikmontage und -wartung
- Teichpflege

Telefon 02429 - 90 92 24  
Telefax 02429 - 90 92 25  
Mobil 0170 - 939 83 01  
[teichbau-both@t-online.de](mailto:teichbau-both@t-online.de)



### Maler & Lackierer

**Grubert**

Gerhard Grubert  
Ostring 34  
52457 Aldenhoven

Tel. 02464 / 584 559  
Fax 02464 / 584 560  
Mobil 0160 97511188



Ihr Partner für  
**Sanitär & Heizung**

- Heizungsbau • Öl- & Gasfeuerungen
- Sanitärinstallationen

Markfestestr. 39 • 52457 Aldenhoven  
Telefon 0 24 64-9 90 80 • Telefax 0 24 64-99 08 22



Handwerkerservice UG & Co. KG

#### Unsere Leistungen:

- Parkett- & Laminatarbeiten
- Fenster- und Türenmontage
- Zimmertüren
- Trockenbau
- Sanierungsarbeiten
- Hausmeisterservice

Jan Waskönig · Im Dümpel 4 · 52457 Aldenhoven  
Tel.: 02464 9088657 · 0157 71452623 · Fax 02464 9088658  
[waskoenig\\_jan@hotmail.de](mailto:waskoenig_jan@hotmail.de) · [waskoenig-handwerkerservice.de](http://waskoenig-handwerkerservice.de)



# RUND UM MEIN PLANEN | BAUEN | RENOVIEREN | DEKORIEREN ZU



## WOHNTRÄUME LEBEN HAUSE

### Mit Hans und Peter gegen feuchte Wände

Es war einfach perfekt. Die Lage, die Aufteilung der Zimmer und natürlich der Preis. Dann nach einiger Zeit die Ernüchterung: im Keller zeigte sich Feuchtigkeit im Arbeitszimmer. Damit schien der Wunsch von ungetrübter Nutzung des Eigenheims für Familie Schulz aus Pulheim bei Köln erst einmal passé. Dann aber kam der Kontakt mit den Profis von FeuchteHans & SchimmelPeter zustande und das Arbeitszimmer konnte gerettet werden. Das alles so einfach gehen würde, damit hatte Familie Schulz nicht gerechnet. „Der erste Kontakt kam über eine Empfehlung von Bekannten. Meine Frau hat gleich

einen Termin mit Raimund Sieben, dem Bausachverständigen gemacht“, erzählt Herr Schulz. Der Beratungstermin sowie die gesamte Ursachenforschung ist bei FeuchteHans & SchimmelPeter völlig kostenfrei.

So kann der Kunde in Ruhe entscheiden, ob er das Angebot annehmen möchte. Dank des innovativen Produktes, das FeuchteHans & SchimmelPeter nutzt, ist keine Ausschachtung nötig und die Arbeiten verlaufen für den Kunden stressfrei. „Die Arbeiten waren schon nach nur einem Tag fertig und der Keller absolut sauber“, erinnert sich Herr Schulz.

**25 Jahre Ruhe - garantiert!**




FeuchteHans & SchimmelPeter

## FEUCHTE WÄNDE NASSE KELLER AUSBLÜHUNGEN SCHIMMEL

## IHRE SAUBERE UND DAUERHAFT LÖSUNG





**FeuchteHans & SchimmelPeter**  
Fachbetrieb  
Raimund Sieben  
52441 Linnich

Tel.: 0 24 62 - 9011 442  
Mobil: 01732 - 550 770  
[www.schimmelpeter.de](http://www.schimmelpeter.de)

Feuchtigkeit und der daraus resultierende Schimmel bedrohen nicht nur die Bausubstanz des Hauses, sondern auch die Gesundheit seiner Bewohner. Die Fachmänner von FeuchteHans & SchimmelPeter nutzen ein hydrophobierendes Injektionsverfahren, das sich seit über 45 Jahren bestens bewährt hat. Raimund Sieben erklärt: „Wir garantieren eine bauphysikalisch korrekte, dauerhafte Austrocknung. Das Mauerwerk erhält seine natürliche Fähigkeit zur Wärmedämmung zurück.“ Das Verfahren funktioniert sogar bei besonders starker Durchfeuchtung ohne Vortrocknung und wird mit einem langlebigen und gesundheitlich unbedenklichen Material durchgeführt. FeuchteHans &

SchimmelPeter nutzt exklusiv ein Material der BKM.Mannesmann AG, welches in Beschaffenheit und Technologie einzigartig ist. Der Produzent ist so überzeugt von seinem Produkt, dass er darauf 25 Jahre Garantie gibt - in Deutschland ebenfalls einzigartig.

#### Wer sind Hans und Peter?

Der Firmenname FeuchteHans & SchimmelPeter macht neugierig, wurde aber keineswegs einzig zu diesem Zweck gewählt, wie Raimund Sieben auf Nachfrage lachend erklärt. „Wir haben uns für die bekannten deutschen Namen Hans und Peter entschieden, weil sie das verkörpern, wofür wir stehen: Innovation und Qualität aus Deutschland. Feuchtigkeit und Schimmel sollten natürlich auch



RUND UM MEIN ZUHAUSE

# RUND UM MEIN ZU

PLANEN | BAUEN | RENOVIEREN | DEKORIEREN



# WOHNTRÄUME LEBEN HAUSE

noch in den Namen, damit jeder gleich darauf kommen kann, was wir tun.“ Das „wir“ hinter Hans und Peter ist ein Verbund von über 30 verschiedenen Abdichtungsfirmen aus ganz Deutschland. Alle Mitglieder haben einen Ehrenkodex unterzeichnet. Dieser bein-

haltet unter anderem die für den Kunden stets kostenfreie Ursachenforschung sowie die Verpflichtung aller Mitglieder und deren Mitarbeiter, regelmäßige Weiterbildungen zu besuchen. Raimund Sieben hat neben 30 Jahren Berufserfahrung u.a. Sachkun-

de-Zertifikate der TÜV Akademie für Sanierung Schimmelpilz, Feuchteschäden und Abdichtung erworben. Dazu kommen weitere Punkte, die heutzutage leider nicht immer selbstverständlich sind. „Wenn ein Fachmann von FeuchteHans & SchimmelPeter vor

der Tür steht, hat er immer einen Staubsauger dabei. Denn wir verlassen die Baustelle so, wie wir sie vorgefunden haben“, sagt Raimund Sieben. Ehrensache. Redaktion A.W. FeuchteHans



www.natursteine-rosenhuegel.de

**Natursteine Rosenhügel**

IHR GÜNSTIGER **GRABSTEIN-SPEZIALIST** **IN ALDENHOVEN** FÜR HANDWERKLICH GEARBEITETE NATURSTEINE. INDIVIDUELLE GRAVUREN **NACH IHREM WUNSCH.**

**Natursteine Rosenhügel GmbH** – in Aldenhoven und Aachen. Mit über 7.000 qm Ausstellungsfläche in der Filiale Aachen eine der größten Grabmal-Ausstellungen in der Euregio. Finanzierung möglich – sprechen Sie uns an!

**Aldenhoven:** Industriestr. 4, Tel: 02464-998 28 90

**Aachen:** Vaalser Str. 339 – Nähe Klinikum, Tel: 0241- 955 9 100



www.natursteine-rosenhuegel.de

**BODEN** **KÜCHE** **TREPPE** **BAD**

**Natursteine Rosenhügel**

**NATURSTEINE ROSENHÜGEL: MASSGESCHNEIDERTE NATURSTEINE FÜR IHR ZUHAUSE – IHR REGIONALER PARTNER FÜR HOCHWERTIGE NATURSTEINE, DRINNEN UND DRAUSSEN!**

**Natursteine Rosenhügel GmbH** – in Aldenhoven und Aachen.

**Aldenhoven:** Industriestr. 4, Tel: 02464-998 28 90

**Aachen:** Vaalser Str. 339 – Nähe Klinikum, Tel: 0241- 955 9 100

**Freitag,  
02. Dezember 2016**

## Aldenhoven InfoBlatt



**HERAUSGEBER,  
DRUCK UND VERLAG**  
Rautenberg  
Media & Print Verlag KG  
Postfach 3198  
53831 Troisdorf  
**FON** 02241-2600  
**FAX** 02241-260259



## Lokaler geht's nicht!

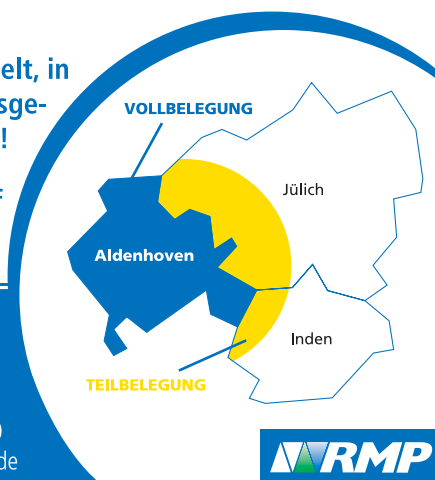
**www.rmp-kleinanzeigen.de**

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0157/58356346  
Lauraelli123@aol.com

**Achtung Kauf:** Pelze jeder Art,  
Herrn-/Damenbekleidung, Zinn, Silber  
aller Art, Bernstein, Modeschmuck +  
Münzen, Armband-/Taschenuhren,  
Orientteppiche, Musikinstrumente.  
0163/2452964

**Ab 5,00 Euro**

E-Mail [j.henkel@rmp.de](mailto:j.henkel@rmp.de)



## ANZEIGENTEXT

**4,99** Euro

**www.rmp-kleinanzeigen.de**

Field M. G. Pitts

400 Zeichen - € 15.99

Alle Preise inkl. MwSt. Bitte in **DRUCKBUCHSTABEN** ausfüllen.

[illegible]

## Lokaler geht's nicht!

Rautenberg Media & Print Verlag KG · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf · **FAX** 02241 260-422



# Sammlung für Jugendarbeit und Kriegsgräberpflege beginnt am 1. November

Es ist wieder soweit: Vom 1. bis 18. November läuft auch in unserer Gemeinde die Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge.

Ziel der vielen freiwilligen Helfer mit ihren Sammeldosen ist es, Spenden für die Friedensarbeit des Volksbundes, also für die für seine Völker verbindende Jugendarbeit und insbesondere die Suche nach den Gräbern der Weltkriege und für die Pflege der Kriegsgräberstätten zu sammeln. Bitte helfen auch Sie!

Unterstützung bei der Sammlung erhält der NRW-Landesverband des Volksbundes von zahlreichen ehrenamtlichen Helfern, Berufstätigen, Pensionären, Schülern und Vereinen. Bürgermeister Ralf Claßen freut sich, dass er mit der Marinekameradschaft Aldenhoven und den Jugendlichen unseres Aldenhovener Jugendrates in diesem Jahr zwei größere Gruppen neu für die Sammlung einnehmen konnte, die die weiteren, teils seit Jahren aktiven Sammlerinnen und Sammler tatkräftig unterstützen werden.

Der Jugendrat beschäftigt sich sogar in mehreren Veranstaltungen mit der Thematik. Dafür an dieser Stelle bereits ein herzliches Dankeschön. Konflikte, Kriege und Terrorismus in so zahlreichen Ländern prägen gegenwärtig unsere Wahrnehmung des Weltgeschehens.

Sie erinnern auch daran, dass auf weit mehr als 800 Kriegsgräberstätten in 45 Staaten etwa 2,7 Millionen deutsche Kriegstote als Gefallene der beiden Weltkriege ruhen.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. erfasst, erhält und pflegt diese Gräber über Generationen und Grenzen hinweg. Er bewahrt das Gedenken und erinnert so an die Folgen von Gewalt und Krieg. Diese zum größten Teil ehrenamtliche Arbeit wird seit Jahrzehnten dankenswerterweise aus tiefer Überzeugung durch ehrenamtliche Sammlerinnen und Sammler unterstützt und gefördert. Das ist unabdingbar, denn der Volksbund ist unverändert auch heute auf Zuwendungen angewiesen, die nahezu 70 Prozent seiner Ar-

beit finanzieren.

Bürgermeister Ralf Claßen bittet Sie herzlich, auch in diesem Jahr wieder durch eine Spende der Haus- und Straßensamm-

lung zum Erfolg zu verhelfen. Es ist wichtig, dass die Kriegsgräberfürsorge ihre erfolgreiche Tätigkeit auch in Zukunft fortführen kann. Vielen Dank!



## ARBEITSMARKT

## ANGEBOTE



## AUSTRÄGER/IN

für den Ort **Aldenhoven-Zentrum**  
(Alte Turmstr., Fritz-Erler-Ring, Im Dümpel,  
Im Graben, Markfestestr., Pützdorfer Str.,  
Zehnthofstr.) gesucht.

Voraussetzung: Mindestalter 13 Jahre



Bewirb Dich einfach und schnell unter  
**[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)**

oder unter: 02464-907 490 (Frau Moberts)  
moberts@t-online.de



## Ev. Kirchengemeinde informiert:

### Kleine Pressemitteilung zur Griechenlandfahrt:

Die Evangelische Kirchengemeinde Aldenhoven bietet im nächsten Jahr unter der Leitung von Charles Cervigne eine Rundreise durch Griechenland an:

8 Tage Griechenland-Rundreise  
Traditionen, Kultur und Geschichte  
Miterleben des orthodoxen Osterfestes

Vom 10.4. bis zum 17.4.2017

Dies beinhaltet den Flug, Passa-

giergebühren, Übernachtung im Doppelzimmer mit Bad oder Dusche/WC in landesüblichen Mittelklassehotels, Halbpension (Frühstück und Abendessen), Osterlammessen, fachkundige Reisebegleitung, klimatisierter Bus und Eintrittsgelder etc. Für weitere Informationen wenden Sie sich gerne an das Gemeindebüro unter der Tel: 02464/5234.



## AUTO & ZWEIRAD

### AUTOANKAUF ÜBER LISTENPREIS - BJ 1970-2015

\*AUCH DEFECT \* MOTORSCHADEN \* GETRIEBESCHADEN \* UNFALLWAGEN \* SERIÖSE ABWICKLUNG

Herr Bender freut sich auf Ihren Anruf - [www.AutoankaufKöln.com](http://www.AutoankaufKöln.com)

Tel.: 0151/611 54 321 oder 0221/260 163 46



## SICHERHEITSAKADEMIE NRW

Keine Behörde des Landes NRW

Inhaber Joscha Czarnecki

**Wir bieten: Weiterbildung zur Sicherheitsfachkraft  
mit Vorbereitung Sachkundeprüfung  
nach § 34 a der GewO**

Wir bilden Zeitsoldaten aus. Weiterbildung für  
Berufsunfähige und Arbeitslose. Der BFD,  
die BG, die DRV Agentur für Arbeit und  
das Jobcenter bezahlen u. U.

die Weiterbildungsmaßnahme, Fahrtkosten usw.

**Sie erhalten eine schriftliche Einstellungszusage  
durch eine Sicherheitsfirma.**

Info unter: Sicherheitsakademie NRW

0221/63 19 72 • 0176/10 36 19 02

Montag bis Freitag 8 bis 16 Uhr

Sicherheitsakademie · [info@sicherheitsakademieNRW.de](mailto:info@sicherheitsakademieNRW.de)

[www.sicherheitsakademieNRW.de](http://www.sicherheitsakademieNRW.de)

Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven

## § Anwaltskanzlei Wangerin §

Inh. Günter Wangerin · Rechtsanwalt · Diplom-Betriebswirt



**Tätigkeitsschwerpunkte:**  
Familienrecht · Arbeitsrecht · Verkehrsrecht

Dietrich-Mülfahrt-Straße 12 · 52457 Aldenhoven

Tel. 02464 - 55 35 · Fax 02464 - 26 68

Rufbereitschaft 0174 - 327 292 1

[www.anwaltskanzlei-wangerin.de](http://www.anwaltskanzlei-wangerin.de)

E-Mail: [RAWangerin@t-online.de](mailto:RAWangerin@t-online.de)

**REIFEN · RÄDER · ALU-FELGEN**  
**[www.reifen-wessel.de](http://www.reifen-wessel.de)**



## LENZEN Bestattungen

Seit 1897 sind wir im Trauerfall Ihr kompetenter, zuverlässiger und vertrauensvoller Ansprechpartner in allen Fragen um die Bestattung.

### BESTATTUNGSVORSORGE

Wir erledigen für Sie alle notwendigen Formalitäten im Sterbefall.

52457 Aldenhoven-Freialdenhoven Dorfstraße 33

Telefon 0 24 64-17 25 und 01 71-5 23 94 44

## Schnelles Netz für Engelsdorf

Die Arbeiten zum Anschluss der Ortschaft Engelsdorf an das Glasfasernetz laufen derzeit und werden voraussichtlich im November 2016 abgeschlossen sein.

Zur zukünftigen DSL-Versor-

gung der Ortschaft findet am 17.11.2016 in der ehemaligen Schule eine Informationsveranstaltung statt.

Diese beginnt um 19.00 Uhr. Alle Interessierten sind hierzu herzlich eingeladen.

Der Zutritt zu den Mega Fun Spielhallen ist Personen unter 18 Jahren nicht gestattet.

# my LIFE GAME FUN



[www.megafunspielhalle.de](http://www.megafunspielhalle.de)

Besuchen Sie auch unsere Spielhallen auf

**Mallorca!**

Infos unter:  
[www.megafungames.es](http://www.megafungames.es)

### Mega Fun Spielhalle

★ Aldenhoven, Industriestr.1

★ Aldenhoven, Kapellenplatz 9

★ Hoengen, Jülicherstr. 39

★ Mariadorf, Aachenerstr. 29,

★ Mariadorf, Blumenratherstr. 24

**DER Mallorca Spezialist unter den Reisebüros!**

**TUI ReiseCenter**  
Geilenkirchen



**WorldTravel**

Dohlenweg 9  
52511 Geilenkirchen

[geilenkirchen1@tui-reisecenter.de](mailto:geilenkirchen1@tui-reisecenter.de)  
[www.tui-reisecenter.de/geilenkirchen1](http://www.tui-reisecenter.de/geilenkirchen1)

+49 2451 490090

+49 2451 4900910

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

\*Beispielangebot. Weitere Angebote in Ihrem TUI-Reisecenter Geilenkirchen. Preise verstehen sich pro Person im Doppelzimmer. Nur buchbar im TUI-Reisecenter Geilenkirchen.

### Mallorca

**Timor, Playa de Palma** ★★★★★



✓ Direktflug ab Köln,  
inkl. Zugticket

✓ DZ mit Halbpension

✓ 1 Woche im April  
z.B. 06.04. - 13.04.2017

**ab € 398,-\***

